

# AMTSBLATT

Gemeinde  
Horka



Gemeinde  
Neißeau

Gemeinde  
Kodersdorf

Gemeinde  
Schöpstal

VERWALTUNGSVERBAND WEISSER SCHÖPS/NEISSE

Nr. 6

7. Juni 2025

30. Jahrgang

## Waldbrand? Nein, Danke!

*Helpen Sie mit, Waldbrände zu verhindern!*

Die **6 Regeln** zum Verhalten im Wald:

1. Kein offenes Licht und Feuer im Wald und in Waldnähe!
2. Rauchverbot im Wald!
3. Keine glimmenden Zigarettenreste aus dem Auto werfen!
4. Zufahrtswege zum Wald jederzeit freihalten!
5. Autos nicht auf ausgetrocknetes Gras oder Bodensubstrat (Nadelstreu) abstellen!
6. Je höher die angezeigte Waldbrandgefahrenstufe - desto höher die Brandgefährdung!

Sollte es doch zum Brandereignis kommen, umgehend die **112** wählen und den genauen Ort des Feuers melden!

Mit freundlichen Grüßen der Feuerwehr Kodersdorf

## INHALT

### Amtliche Bekanntmachungen

|  |      |
|--|------|
| Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße | S. 2 |
| Gemeinde Horka                         | S. 3 |
| Gemeinde Kodersdorf                    | S. 4 |
| Gemeinde Neißebeue                     | S. 6 |
| Gemeinde Schöpstal                     | S. 6 |

### Mitteilungen und Informationen

|                     |       |
|---------------------|-------|
| Gemeinde Horka      | S. 12 |
| Gemeinde Kodersdorf | S. 15 |
| Gemeinde Neißebeue  | S. 19 |
| Gemeinde Schöpstal  | S. 27 |

## Amtliche Bekanntmachungen

des **Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße** und der Gemeinden **Horka, Kodersdorf, Neißebeue** und **Schöpstal**

## Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße

Straße der Freundschaft 1  
Telefon: 035825 700-0, Fax: 035825 700-18  
E-Mail: sekretariat@vwsn-mail.de  
Internet: www.weisserschoepe-neisse.de



### Öffnungszeiten:

**Montag** 9.00 – 12.00 Uhr  
**Dienstag** 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr  
**Donnerstag** 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr  
Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Für amtliche Bekanntmachungen des Verwaltungsverbandes verantwortlich: der **Verbandsvorsitzende**

### Einladung Verwaltungsausschuss

Die nächste **Sitzung des Verwaltungsausschusses des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße** findet am **Donnerstag, 12. Juni 2025, 15.00 Uhr** im Ratssaal der Gemeindeverwaltung Kodersdorf, Straße der Freundschaft 1, statt.

Tagesordnung und Ort der Sitzung werden rechtzeitig in den Schaukästen sowie auf der Homepage des Verwaltungsverbandes bekanntgegeben.

*gez. M. Holl, Verbandsvorsitzender*

### Einladung Verbandsversammlung

Die geplante **Sitzung der Verbandsversammlung des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße** findet am **Mittwoch, 28. Mai 2025** wurde verschoben und fand am **Montag, 2. Juni 2025, 19.00 Uhr** im Ratssaal der Gemeindeverwaltung Kodersdorf, Straße der Freundschaft 1, statt.

Tagesordnung und Ort der Sitzung wurden rechtzeitig in den Schaukästen sowie auf der Homepage des Verwaltungsverbandes bekanntgegeben.

*gez. M. Holl, Verbandsvorsitzender*

### Öffentliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße für die Haushaltsjahre 2025 und 2026

Aufgrund von § 24 des Sächsischen Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit (SächsKomZG) i. V. m. § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung, in der jeweils geltende Fassung hat die Verbandsversammlung in der Sitzung am 02.06.2025 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

| § 1  |               |               |  |
|--|---------------|---------------|--|
| Der Haushaltsplan für die Haushaltsjahre 2025 und 2026, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird |               |               |  |
|  | (2025)        | (2026)        |  |
| im <b>Ergebnishaushalt</b> mit dem   |               |               |  |
| – Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf  | 2.355.000 EUR | 2.376.400 EUR |  |
| – Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf   | 2.475.000 EUR | 2.436.400 EUR |  |
| – Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf   | –120.000 EUR  | –60.000 EUR   |  |
| – Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf   | 0 EUR         | 0 EUR         |  |
| – Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf  | 0 EUR         | 0 EUR         |  |
| – Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf   | 0 EUR         | 0 EUR         |  |
| – Gesamtergebnis auf   | –120.000 EUR  | –60.000 EUR   |  |
| – Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf  | 0 EUR         | 0 EUR         |  |
| – Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf   | 0 EUR         | 0 EUR         |  |
| – Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf   | 0 EUR         | 0 EUR         |  |
| – Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf  | 0 EUR         | 0 EUR         |  |
| – veranschlagtes Gesamtergebnis auf  | –120.000 EUR  | –60.000 EUR   |  |
| im <b>Finanzhaushalt</b> mit dem   |               |               |  |
| – Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   | 2.354.900 EUR | 2.376.400 EUR |  |
| – Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit   | 2.489.600 EUR | 2.455.100 EUR |  |
| – Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf  | –134.700 EUR  | –78.700 EUR   |  |
| – Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf  | 0 EUR         | 0 EUR         |  |
| – Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf  | 24.300 EUR    | 16.100 EUR    |  |
| – Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf  | –24.300 EUR   | –16.100 EUR   |  |
| – Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf                | –159.000 EUR  | –94.800 EUR   |  |
| – Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf   | 0 EUR         | 0 EUR         |  |
| – Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf   | 0 EUR         | 0 EUR         |  |
| – Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf   | 0 EUR         | 0 EUR         |  |

– Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf –159.000 EUR –94.800 EUR festgesetzt.

### § 2

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

### § 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

### § 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 497.920 EUR (2025) und 491.020 EUR (2026) festgesetzt.

### § 5

| Die Verbandsumlage wird festgesetzt: | (2025)        | (2026)        |
|--------------------------------------|---------------|---------------|
| Für den Ergebnishaushalt auf         |               |               |
| davon                                | 2.127.900 EUR | 2.151.900 EUR |
| Gemeinde Horka                       | 427.000 EUR   | 431.800 EUR   |
| Gemeinde Kodersdorf                  | 623.000 EUR   | 630.000 EUR   |
| Gemeinde Neißebeue                   | 445.300 EUR   | 450.300 EUR   |
| Gemeinde Schöpstal                   | 632.600 EUR   | 639.800 EUR   |

Die öffentliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung erfolgt auf Grund von § 76 Abs. 3 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen, unter dem Hinweis, dass der Haushaltsplan für die Haushaltsjahre 2025 und 2026 in der Zeit vom 10.06.2025 bis 18.06.2025 während der üblichen Dienstzeiten (Montag bis Freitag) sowie nach Terminvereinbarung auch außerhalb der Öffnungszeiten zur Einsichtnahme beim Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße in Kodersdorf, Straße der Freundschaft 1, Zimmer 317, ausgelegt ist.

Kodersdorf, den 05.06.2025

*gez. M. Holl, Verbandsvorsitzender*

### Hinweis:

Nach § 4 Absatz 4 Satz 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach Ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nummer 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Kodersdorf, den 05.06.2025

*gez. M. Holl, Verbandsvorsitzender*

### Das Fundbüro informiert

– Am 1. Mai 2025 wurde im Bereich Kleine Seite in Höhe Hausnummer 40 in 02829 Girbigsdorf ein **29-Zoll-Fahrrad MTB Cube Aim Race**, Farbe schwarz gefunden.

Die aktuelle Übersicht noch nicht abgeholter Fundsachen der letzten sechs Monate können Sie auch auf der Website des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße unter [www.weisserschoepe-neisse.de](http://www.weisserschoepe-neisse.de) jederzeit einsehen.

### Zweckverband Abwasser Rothenburg/O. L. Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Görlitz Service GmbH Außenstelle Rothenburg

Bei Störungen im Abwasserbereich erreichen Sie uns unter

**Neißebeue AW: Bereitschaft – 0171 3329856**  
**Kodersdorf AW: Bereitschaft – 0171 3329856**

*Ihr Dienstleister – Stadtwerke Görlitz Service GmbH*

### Bekanntmachung des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O. L.

Am **Montag, dem 16. Juni 2025**, findet um **16.30 Uhr** die **nächste Sitzung des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O. L.** in der Stadtverwaltung Rothenburg/O. L., Marktplatz 1 in 02929 Rothenburg/O. L., statt.

### Tagesordnung:

#### öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung und Begrüßung der Gäste
  - Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
  - Feststellung der Beschlussfähigkeit
  - Festlegung der zwei Unterzeichner der Sitzungsniederschriften
  - Bestätigung der Tagesordnung
2. Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 7. April 2025
3. Bürgersprechstunde
4. Beratung und Beschluss über die Vergabe der Lieferung eines automatischen Trübwasserabzugs für die Kläranlage Rothenburg, Beschluss Nr. 07/2025
5. Beratung und Beschluss über die Vergabe der Leistungen zur Erneuerung der Analysenstation auf der Kläranlage Rothenburg, Beschluss Nr. 08/2025
6. Beratung und Beschluss über die Vergabe der Planungsleistung zur Erneuerung der Schmutzwasserhaltung auf dem Geheeger Weg (Ableitung B-Plan Am Wasserturm), Beschluss Nr. 09/2025
7. Beratung und Beschluss über die Vergabe der Planungsleistung zur Sanierung des Schmutzwasserkanals auf der Martin-Ulbricht-Straße, Beschluss Nr. 10/2025
8. Beratung und Beschluss über die Vergabe der Leistungen zur Auswechslung der Fenster im Garagengebäude der Kläranlage Rothenburg, Beschluss Nr. 11/2025
9. Beratung und Beschluss zum 5. Nachtrag zum Betriebsführungsvertrag vom 07.06.2017, Beschluss Nr. 12/2025
10. Beratung und Beschluss zum Beitritt zur Haushaltsverfügung 2025/2026, Beschluss Nr. 13/2025
11. Beratung und Beschluss zur Darlehensaufnahme, Beschluss Nr. 14/2025
12. Informationen der Verwaltung
13. Anfragen/Mitteilungen der Verbandsmitglieder

#### nichtöffentlicher Teil

*gez. C. Biele, Verbandsvorsitzender*

## Gemeinde Horka

Telefon: 035892 3273, Fax: 035892 3041  
E-Mail: [info@gemeinde-horka.de](mailto:info@gemeinde-horka.de)  
Internet: [www.horka.de](http://www.horka.de)



### Öffnungszeiten:

**Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr**  
Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Horka verantwortlich: der **Bürgermeister**

### Einladung zur nächsten Gemeinderatssitzung

Die nächste **Sitzung des Gemeinderates Horka** findet am **Mittwoch, 4. Juni 2025, 19.00 Uhr** im Versammlungsraum des Gemeindeamtes Horka, Am Gemeindeamt 2, statt.

Die Tagesordnung und die Beratungsunterlagen werden eine Woche vorher auf der Homepage der Gemeinde bekanntgegeben.

Einwohner der Gemeinde sind zur Gemeinderatssitzung herzlich willkommen.

*gez. Christoph Biele, Bürgermeister*

## Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Horka am 9. April 2025

### Beschluss 13/2025

Beratung und Beschlussfassung zum Konzept & zur Projektumsetzung „Entwicklung touristische Infrastruktur in der LEADER-Region Östliche Oberlausitz“

### Beschluss 14/2025

Beschluss über die Annahme von Spenden (gemäß § 73 Abs. 5 SächsGemO)

## Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Horka am 7. Mai 2025

### Beschluss 15/2025

Schaffung eines barrierefreien Zugangs zum Dorfhaus Mückenhain mit Herstellung eines behindertengerechten Parkplatzes – Vergabe von Bauleistungen

### Beschluss 16/2025

Vergabe der Planungsleistungen zur Erneuerung des Wärmereizers in der Grundschule Horka

### Beschluss 17/2025

Erstellung einer Biotopkartierung Industriegebiet „Am Güterbahnhof“ – Nachtrag zur Planungsleistung Aufstellung des Bebauungsplanes und Änderung des Flächennutzungsplanes im Parallelverfahren

### Beschluss 18/2025

Beschluss zum Doppelhaushalt 2025/2026

**Hinweis:** Der vollständige Wortlaut der ausgefertigten Beschlüsse ist auf der Homepage der Gemeinde Horka [www.horka.de/gemeinderat](http://www.horka.de/gemeinderat) veröffentlicht.

## Einladung zur Ortschaftsratsitzung

Die nächste Sitzung des Ortschaftsrates Mückenhain findet am **Montag, 2. Juni 2025, 19.30 Uhr** im Dorfhaus Mückenhain statt.

*gez. Hartmut Leppin, Ortsvorsteher*

## Bekanntmachung Betriebskosten Kindertageseinrichtung 2024

Wir weisen darauf hin, dass **ab dem 30. Juni 2025 bis einschließlich 14. Juli 2025** die durchschnittlichen Betriebskosten 2024 eines Platzes in den Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Horka, je Einrichtungsart (Altersstruktur) unter Berücksichtigung der Betreuungszeit, ihrer Zusammensetzung und ihrer Deckung, durch Veröffentlichung auf der Homepage der Gemeinde Horka bekannt gemacht werden. Diese Bekanntmachung erfolgt entsprechend § 14 Abs. 2 SächsKitaG i. d. F. der Bekanntmachung vom 15. Mai 2009 und deren Änderungen.

*gez. Biele, Bürgermeister*

## Dachsanierungsarbeiten am Gemeindeamt in Horka

Derzeit finden Dachsanierungsarbeiten am Gemeindeamt in Horka statt. Die Bauarbeiten erfolgen seit dem 12. Mai 2025 und sind planmäßig am 21. Juli 2025 beendet. Am Bau beteiligt sind als Ausführer die Firma Dächer von ... Vetter aus Horka, als Planer und Bauüberwacher Bauplanung Karsten Krause aus Horka und als Sicherheits- und Gesundheitskoordinator Michael Gürlach aus Niesky. Während der Bauarbeiten ist das Gemeindeamt weiterhin für Sie geöffnet es ist jedoch mit Einschränkungen in Zusammenhang mit den Baumaßnahmen zu rechnen. Insbesondere möchten wir darauf hinweisen, dass der Personenaufzug während der kompletten Bauzeit nicht zur Verfügung steht und somit ein barrierefreier Zugang zum Gebäude nicht möglich ist.

*Ihre Bauverwaltung*

## Gemeinde Kodersdorf

Telefon: 035825 5252, Fax: 035825 5235

E-Mail: [info@gemeinde-kodersdorf.de](mailto:info@gemeinde-kodersdorf.de)

Internet: [www.kodersdorf.de](http://www.kodersdorf.de)



### Öffnungszeiten:

**Dienstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–16.00 Uhr**

**Donnerstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr**

**Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache**

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Kodersdorf verantwortlich: der Bürgermeister

## Neufassung der Bekanntmachungssatzung ab 1. Juni 2025

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, der Gemeinderat hat im März dieses Jahres eine neue Bekanntmachungssatzung beschlossen, welche ab dem 1. Juni 2025 gilt und einige Änderungen hinsichtlich der Verfahrensweise bei Bekanntmachungen und Veröffentlichungen mit sich bringt.

**Zukünftig wird die Bekanntmachungstafel für die amtlichen Bekanntmachungen entfallen.**

Stattdessen erfolgen alle Bekanntmachungen vollständig digital über die Homepage unserer Gemeinde sowie das elektronische Amtsblatt. Bitte schauen Sie zukünftig unter:

[www.kodersdorf.de](http://www.kodersdorf.de) → **Bekanntmachungen** nach.

Bei Rückfragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung!

*Ihre Gemeindeverwaltung Kodersdorf*

## Einladung zur nächsten Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates Kodersdorf findet am **Dienstag, 1. Juli 2025, 19.00 Uhr** im Ratszimmer des Gemeindeamts Kodersdorf, Straße der Freundschaft 1, statt.

Die Tagesordnung wird rechtzeitig auf der Homepage der Gemeinde Kodersdorf bekanntgegeben.

*gez. Schöne, Bürgermeister*

## Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Kodersdorf am 6. Mai 2025

### Beschluss 26/2025

Öffentlichen Ausschreibung des bebauten Wohngrundstücks, Flurstück 65/15, Flur 3, Gemarkung Kodersdorf, mit einer Fläche von 3.698 m<sup>2</sup>

### Beschluss 27/2025

Bauantrag II. Bauabschnitt – Neubau Lagerhalle an Bestandshalle mit angrenzenden Freiflächen, Flurstück 138/5, Flur 17, Gemarkung Kodersdorf

### Beschluss 28/2025

Antrag Neubau Einfamilienhaus, Flurstück 92, Flur 26, Gemarkung Kodersdorf

**Hinweis:** Der vollständige Wortlaut der ausgefertigten Beschlüsse ist auf der Homepage der Gemeinde Kodersdorf [www.kodersdorf.de](http://www.kodersdorf.de) veröffentlicht.

## Öffentliche Ausschreibung eines bebauten Wohngrundstücks – Am Bahnhof 8, 02923 Kodersdorf OT Kodersdorf-Bahnhof

Die Gemeinde Kodersdorf schreibt ein bebautes Wohngrundstück (ehemalige Fabrikantenvilla nebst Nebengebäude) im Ortsteil Kodersdorf-Bahnhof, Am Bahnhof 8, 02923 Kodersdorf, zum Verkauf aus. Das Mindestgebot (Verkehrswert) für das bebaute Wohngrundstück beträgt 31.000,00 €.

### Das Objekt:

Das zu verkaufende Flurstück 65/15 hat eine Fläche von ca. 3.698 m<sup>2</sup>. Das darauf befindliche Objekt wurde vermutlich um 1930 als Fabrikantenvilla errichtet. Nach 1945 erfolgte die Umnutzung als Mehrfamilien-Wohnhaus mit kleineren Umbauten des Bestandes. Seit nunmehr 15 bis 20 Jahren ist das Objekt unbewohnt und befindet sich im Leerstand.

### Objektdaten

#### 1. Hauptgebäude:

- zweigeschossiger Mauerwerksbau, mit Keller und teilweise ausgebautem Dachgeschoss
- Bruttogrundfläche Gebäude: ca. 3.698 m<sup>2</sup>
- Baujahr: ca. 1930
- sanierungsbedürftig

#### 2. Nebengebäude:

- ruinöses Gebäude, Klinkerbau, Kleinsche-Decke
- Einzeldenkmal
- Größe: 15,60 m × 4,750 m

**Besichtigung/Nähere Informationen:** Nach Terminabsprache ist eine Besichtigung des Objekts möglich. Ein aktuelles Wertgutachten kann zu den Sprechzeiten Dienstag/Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr und zusätzlich Dienstag 14.00 bis 16.00 Uhr und Donnerstag 14.00 bis 18.00 Uhr eingesehen werden. Ansprechpartner ist die Gemeinde Kodersdorf, Straße der Freundschaft 1, 02923 Kodersdorf, Telefon 035825 5252, E-Mail: [info@gemeinde-kodersdorf.de](mailto:info@gemeinde-kodersdorf.de).

**Angebotsabgabe: Angebote** (mit Nutzungskonzeption und Finanzierungsnachweis) sind **bis zum 20. Juni 2025** unterschrieben bei der Gemeinde Kodersdorf, Straße der Freundschaft 1, 02923 Kodersdorf einzureichen.

Nachträglich abgegebene Angebote nach Beendigung der Ausschreibungsfrist werden nicht mehr zur Wertung herangezogen. Bereits vorliegende Angebote für o. g. Grundstück werden bei der Ausschreibung nicht berücksichtigt.

Es werden nur Anträge mit konkreter Wertstellung und Nutzungskonzeption bearbeitet.

### Hinweise:

Mit Vertragsabschluss verpflichtet sich der Käufer einer Investitionsverpflichtung zuzustimmen.

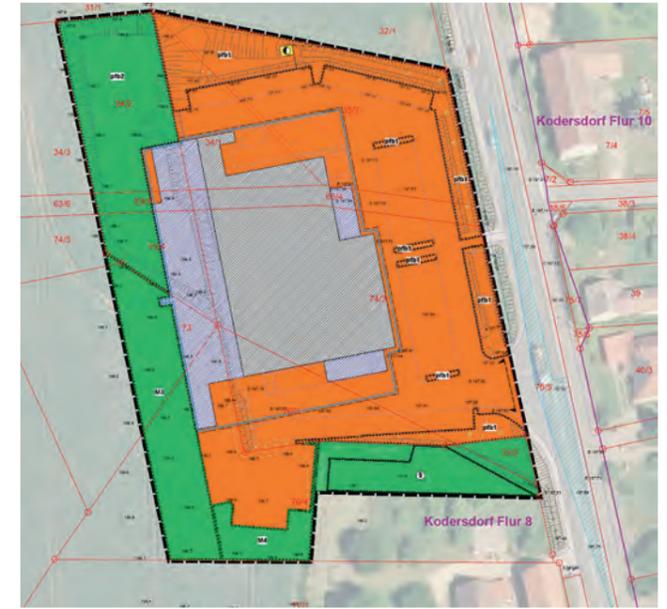
Bei dieser Anzeige handelt es sich um eine Aufforderung zur Abgabe eines Kaufpreisangebotes einschließlich der Beschreibung des Bauvorhabens. Bei dieser öffentlichen Ausschreibung handelt es sich um kein Verfahren nach Vergaberecht und somit kein förmliches Ausschreibungsverfahren. Diese Aufforderung zur Angebotsabgabe stellt lediglich eine öffentliche und unverbindliche Aufforderung zur Abgabe von Kaufangeboten dar. Die Entscheidung, ob, wann und an wen und zu welchen Konditionen verkauft wird, ist freibleibend. Die Objektdaten wurden nach bestem Wissen erstellt, jedoch wird für die Richtigkeit bzw. Vollständigkeit keine Gewähr übernommen. Die Gemeinde Kodersdorf verkauft direkt und provisionsfrei.

Die öffentliche Ausschreibung ist ebenso auf der Homepage der Gemeinde Kodersdorf [www.kodersdorf.de](http://www.kodersdorf.de) einsehbar.

## Bekanntmachung über die öffentliche Auslegung zur 1. Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Ersatzneubau EDEKA Markt, Straße der Einheit, Kodersdorf“ gemäß § 3 Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB)

Der Gemeinderat der Gemeinde Kodersdorf hat am 3. Juni 2025 den Entwurf der 1. Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Ersatzneubau EDEKA Markt, Straße der Einheit, Kodersdorf“ bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und den textlichen Festsetzungen (Teil B) in der Planfassung vom 16. Mai 2025 beschlossen und zur öffentlichen Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB bestimmt. Die Begründung und der Umweltbericht in der Fassung vom 16. Mai 2025 wurden gebilligt. Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes umfasst eine Fläche von ca. 11.192 m<sup>2</sup> und schließt die Flurstücke 33/2, 34/1, 34/2, 63/4, 63/5, 73

(Teilfläche), 74/2, 74/3, 74/4, 74/5 (Teilfläche), 76/3 und 76/4 (Teilfläche) der Gemarkung Kodersdorf Flur 8 ein. Die Grenze des räumlichen Geltungsbereiches des Bebauungsplans ist im nachfolgenden Übersichtsplan nachrichtlich wiedergegeben. Maßgebend für den Geltungsbereich ist allein die zeichnerische Festsetzung im Bebauungsplan.



Der Entwurf der 1. Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Ersatzneubau EDEKA Markt, Straße der Einheit, Kodersdorf“ bestehend aus der Planzeichnung (Teil A), den textlichen Festsetzungen (Teil B), der Begründung und dem Umweltbericht, jeweils in der Fassung vom 16. Mai 2025, liegt in der Zeit vom

**vom 16. Juni bis einschließlich zum 18. Juli 2025**

während folgender Zeiten

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>Montag</b>     | <b>7.00–12.00 Uhr</b>                     |
| <b>Dienstag</b>   | <b>7.00–12.00 Uhr und 14.00–16.00 Uhr</b> |
| <b>Mittwoch</b>   | <b>7.00–12.00 Uhr</b>                     |
| <b>Donnerstag</b> | <b>7.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr</b> |
| <b>Freitag</b>    | <b>7.00–11.00 Uhr</b>                     |

im Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße, Straße der Freundschaft 1, 02923 Kodersdorf öffentlich aus. Daneben können die vollständigen Planunterlagen auch auf dem Zentralen Landesportal Sachsen unter:

<https://buergerbeteiligung.sachsen.de/portal/weisserschoeps-neisse/beteiligung/themen/1053633>

eingesehen werden.

Während des Auslegungszeitraumes können Anregungen zu den künftigen Darstellungen und Inhalten der Bebauungsplanung schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Da das Ergebnis der Abwägung mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung unberücksichtigt bleiben.

Kodersdorf, 4. Juni 2025

*Schöne, Bürgermeister*

## Bekanntmachung Betriebskosten Kindertageseinrichtung 2024

Wir weisen darauf hin, dass **ab dem 30. Juni 2025 bis einschließlich 14. Juli 2025** die durchschnittlichen Betriebskosten 2024 eines Platzes in der Kindertageseinrichtung der Gemeinde Kodersdorf, je Einrichtungsart (Altersstruktur) unter Berücksichtigung der Betreuungszeit, ihrer Zusammensetzung und ihrer Deckung, durch Veröffentlichung auf der Homepage der Gemeinde Kodersdorf bekannt gemacht werden. Diese Bekanntmachung erfolgt entsprechend § 14 Abs. 2 SächsKitaG i. d. F. der Bekanntmachung vom 15. Mai 2009 und deren Änderungen.

*gez. Schöne, Bürgermeister*

# Gemeinde Neißeaue

Telefon: 035820 60217, Fax: 035820 60218  
E-Mail: [info@gemeinde-neisseaue.de](mailto:info@gemeinde-neisseaue.de)  
Internet: [www.neisseaue.de](http://www.neisseaue.de)



Achtung, neue Öffnungszeiten ab 1. März 2025:  
Dienstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr

## Sprechzeiten Bürgermeister

Herr Wiesner bietet den Bürgern und Bürgerinnen zusätzlich flexible Sprechzeiten an. Um vorherige Terminabsprache wird jedoch gebeten.

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Neißeaue verantwortlich: der Bürgermeister

## Einladung zur nächsten Gemeinderatssitzung

Die Sitzung des **Gemeinderates der Gemeinde Neißeaue** findet am **Donnerstag, 5. Juni 2025, 18.30 Uhr** im Beratungsraum der FFw Deschka/Zentendorf statt.

Die Tagesordnung wird rechtzeitig auf der Homepage und in den Schaukästen der Gemeinde bekanntgegeben.

## Terminvorschau für kommende Sitzung des Gemeinderates:

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Donnerstag, 3. Juli 2025      | OZ Kaltwasser                                   |
| Donnerstag, 7. August 2025    | (optional ggf. Sommerpause)<br>OZ Groß Krauscha |
| Donnerstag, 4. September 2025 | OZ Zodel  |

## Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Neißeaue am 8. Mai 2025

### Beschluss-Nr. 18/2025

Beratung und Beschlussfassung zum Konzept & Projektumsetzung „Entwicklung touristische Infrastruktur in der LEADER-Region Östliche Oberlausitz“

### Beschluss-Nr. 19/2025

Beschluss über die Annahme von Spenden für die Gemeinde Neißeaue (gemäß § 73 Abs. 5 SächsGemO)  
Herzlichen Dank an den Spendengeber!

## Einladung zur Ortschaftsratssitzung Groß Krauscha, Neu Krauscha, Kaltwasser, Klein Krauscha und Emmerichswalde

Die nächste **Sitzung des Ortschaftsrates Groß Krauscha, Neu Krauscha, Kaltwasser, Klein Krauscha und Emmerichswalde** findet am **Mittwoch, 11. Juni 2025, 17.00 Uhr** im Ortschaftszentrum Kaltwasser statt.  
Hierzu sind Sie herzlich eingeladen.

Die Tagesordnung wird rechtzeitig in den Schaukästen der Gemeinde bekanntgegeben.

## Terminvorschau für das Jahr 2025:

|                               |                                    |
|-------------------------------|------------------------------------|
| 9. Juli 2025, 17.00 Uhr       | im Ortschaftszentrum Groß Krauscha |
| August                        | Sommerpause                        |
| 10. September 2025, 17.00 Uhr | im Ortschaftszentrum Kaltwasser    |

## Einladung zur Ortschaftsratssitzung Deschka, Zentendorf und Zodel

Die nächste **Sitzung des Ortschaftsrates Deschka, Zentendorf und Zodel** findet am **Dienstag, 10. Juni 2025, 19.00 Uhr** im Gebäude des Kultur- und Heimatvereins in Zentendorf statt.  
Hierzu sind Sie herzlich eingeladen.

Die Tagesordnung mit Sitzungsort wird rechtzeitig in den Schaukästen der Gemeinde bekanntgegeben.

## Terminvorschau für das Jahr 2025:

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| 19. August 2025, 19.00 Uhr  | im Ortschaftszentrum Zodel                             |
| 7. Oktober 2025, 19.00 Uhr  | im Beratungsraum der FFw Deschka/Zentendorf            |
| 9. Dezember 2025, 18.00 Uhr | im Gebäude des Kultur- und Heimatvereins in Zentendorf |

## Bekanntmachung Betriebskosten Kindertageseinrichtung 2024

Wir weisen darauf hin, dass **ab dem 30. Juni 2025 bis einschließlich 14. Juli 2025** die durchschnittlichen Betriebskosten 2024 eines Platzes in den Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Neißeaue, je Einrichtungsart (Altersstruktur) unter Berücksichtigung der Betreuungszeit, ihrer Zusammensetzung und ihrer Deckung, durch Veröffentlichung auf der Homepage der Gemeinde Neißeaue bekannt gemacht werden. Diese Bekanntmachung erfolgt entsprechend § 14 Abs. 2 SächsKitaG i. d. F. der Bekanntmachung vom 15. Mai 2009 und deren Änderungen.

gez. Wiesner, Bürgermeister

## Jagdgenossenschaft Groß-Krauscha

### Bekanntmachung

Die Jagdgenossenschaft Groß-Krauscha gibt bekannt, dass die **Unterlagen aus der Jahreshauptversammlung vom 25. März 2025**, beim Vorsitzenden Herrn Gottfried Janoske, Dorfallee 85 in Groß-Krauscha in der Zeit **vom 16. bis zum 20. Juni 2025** eingesehen werden können.

gez. Gottfried Janoske, Vorsitzender

# Gemeinde Schöpstal

Telefon: 03581 3827-0, Fax: 03581 382716  
E-Mail: [info@gemeindeschoepstal.de](mailto:info@gemeindeschoepstal.de)  
Internet: [www.schoepstal.net](http://www.schoepstal.net)  
[www.gemeinde-schoepstal.de](http://www.gemeinde-schoepstal.de)



## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Dienstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–17.00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

## Sprechzeiten Bürgermeister:

Dienstag 15.00–17.00 Uhr

Termine außerhalb der Sprechzeiten nach Vereinbarung

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Schöpstal verantwortlich: der Bürgermeister

## Einladung zur nächsten Gemeinderatssitzung

Die nächste **Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Schöpstal** findet am **Mittwoch, 18. Juni 2025, 19.00 Uhr** im Rittersaal des Schlosses Ebersbach statt.

Die Tagesordnung wird rechtzeitig auf der Homepage der Gemeinde bekanntgegeben.

gez. Kalkbrenner, Bürgermeister

## Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Schöpstal am 16. April 2025

### Beschluss 08/2025

Errichtung Carport auf dem Flurstück 24/1 der Flur 4 der Gemarkung Ebersbach

### Beschluss 09/2025

Annahme von Spenden (gemäß § 73 Abs. 5 SächsGemO)

## Bekanntmachung über die öffentliche Auslegung des Entwurfs zur 9. Änderung des Flächennutzungsplanes des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße für den Planteil 4 – Gemeinde Schöpstal für das Gebiet des Bebauungsplanes „Eigenheime Flurstück 15/5 Gemarkung Ebersbach Flur 4“, Planfassung vom 5. Mai 2025 gemäß § 3 Absatz 2 BauGB

Die Mitglieder der Verbandsversammlung des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße fassten in ihrer Sitzung am 2. Juni 2025 den Entwurf- und Auslegungsbeschluss zur 9. Änderung des Flächennutzungsplans Planteil 4 – Gemeinde Schöpstal, Bereich des Bebauungsplans „Eigenheime Flurstück 15/5 Gemarkung Ebersbach Flur 4“. Ziel des Änderungsverfahrens ist die Herstellung der Übereinstimmung zwischen vorbereitender und verbindlicher Bauleitplanung. Durch die 9. Änderung des Flächennutzungsplanes (FNP) wird im Bereich des gem. § 8 Abs. 3 BauGB im Parallelverfahren aufgestellten B-Planes „Eigenheime Flurstück 15/5 Gemarkung Ebersbach Flur 4“ die Darstellung einer Wohnbaufläche in den FNP übernommen. Die neue Wohnbaufläche bindet unmittelbar an vorhandene Wohnbauflächen an. Das Änderungsverfahren wird im zweistufigen Verfahren aufgestellt. Bestandteil des Verfahrens ist eine zweifache Beteiligung der Behörden und der Öffentlichkeit sowie eine Umweltprüfung.

Der Geltungsbereich der Teiländerung des Flächennutzungsplans entspricht mit ca. 0,4 ha der Größe des Geltungsbereichs des Bebauungsplans und umfasst folgende Flurstücke:

– Flst. 15/5 und teilweise Flst. 20 Gemarkung Ebersbach Flur 4

In Bezug auf die Planung und ihre möglichen Auswirkungen wird Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben und der Entwurf der 9. Änderung des Flächennutzungsplans Planteil 4 – Gemeinde Schöpstal, Bereich des Bebauungsplans „Eigenheime Flurstück 15/5 Gemarkung Ebersbach Flur 4“ bestehend aus einer Planzeichnung und einer Begründung Teil I und II in der Zeit vom

**16. Juni bis 18. Juli 2025**

beim Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße, Straße der Freundschaft, 02923 Kodersdorf, Raum 304 während folgender Zeiten zu jedermanns Einsicht öffentlich aus:

|            |                                    |
|------------|------------------------------------|
| Montag     | 9.00–12.00 Uhr                     |
| Dienstag   | 9.00–12.00 Uhr und 14.00–16.00 Uhr |
| Mittwoch   | geschlossen                        |
| Donnerstag | 9.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr |
| Freitag    | geschlossen                        |

Zusätzlich können die vollständigen Planentwurfsunterlagen während der öffentlichen Auslegung auf folgenden Internetseiten eingesehen werden:

- Zentrales Landesportal Sachsen unter <https://buerbeteiligung.sachsen.de/portal/weisserschoeeps-neisse/beteiligung/themen/1053362>

## Folgende umweltbezogenen Unterlagen liegen zur Einsichtnahme vor:

- [1] Umweltbericht zur Planung (Begründung Teil II)
- [2] Anlage 1 zum Umweltbericht: Zeichnung Biototypen/ Eingriffsflächen
- [3] Anlage 2 zum Umweltbericht: Eingriffs-Ausgleichs-Bilanzierung
- [4] Stellungnahmen (SN) der Träger öffentlicher Belange und Behörden der frühzeitigen Beteiligung

Hinsichtlich der Umweltbelange wurden im Hinblick auf die Wirkfaktoren der Bebauung die Auswirkungen auf den Menschen, auf Tiere und Pflanzen und biologische Vielfalt, auf Boden und Fläche, Wasser, Luft und Klima, Landschaftsbild sowie auf Mensch, kulturelles Erbe und Sachgüter geprüft. Die umweltbezogenen Informationen zu den jeweiligen Schutzgütern finden sich in den zur Einsichtnahme vorliegenden umweltbezogenen Unterlagen.

## Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Tiere und Pflanzen und biologische Vielfalt:

Es werden Aussagen getroffen bzw. Hinweise gegeben zu:

Flächennutzung, Biototypen im Geltungsbereich, Auswirkungen durch Lebensraumverlust, Lage von Schutzgebieten und Geschützten Biotopen in der Umgebung, Eingriffs-Ausgleichs-Bilanzierung, Vermeidungs-, Minderungs- und Kompensationsmaßnahmen

- > Im Bereich der intensiv genutzten Grünflächen des Plangebietes wird von einer geringen Artausstattung ausgegangen.
- > Wertvolle Gehölzbestände werden durch Gebote der Pflanzbindung erhalten. Des Weiteren werden extensive Grünflächen als private Grünflächen erhalten.
- > Der Eingriff kann innerhalb des Plangebietes vollständig kompensiert werden. Es wurden Pflanzgebote zu Heckenpflanzungen und für Streuobstwiesen festgesetzt.
- > Es befinden sich im Plangebiet oder angrenzend keine FFH-Schutzgebiete, keine Landschafts- oder Trinkwasserschutzgebiete und keine Arthabitate gemäß FFH-RL geschützter Arten oder Fledermausquartiere.
- > Das angrenzende geschützte Biotop „Teiche am Königshainer Weg“ mit natürlichen oder naturnahen Bereichen stehender Binnengewässer einschließlich ihrer Ufer & der dazugehörigen uferbegleitenden natürlichen oder naturnahen Verhandlungsbereiche ist nicht durch die Planung berührt. Es wird weder räumlich noch funktional beansprucht, so dass nicht mit negativen Auswirkungen zu rechnen ist.
- > Es sind keine direkten agrarstrukturellen Belange zu berücksichtigen und auch keine nachteiligen agrarstrukturellen Auswirkungen zu erwarten.

## Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Boden und Fläche:

Es werden Aussagen getroffen bzw. Hinweise gegeben zu:

Flächennutzung, Bodenschutz, Vermeidungsmaßnahmen.

- > Die Planung folgt dem Grundsatz des sparsamen Umgangs mit Boden und Fläche. Es wurde im Bebauungsplan für das Baugebiet eine GRZ von 0,4 festgesetzt, sowie Baugrenzen, innerhalb derer Gebäude errichtet werden. Die Versiegelung wird jedoch auf das notwendige Maß zur Umsetzung des Vorhabens beschränkt.
- > Stellflächen sind wasserdurchlässig zu errichten.
- > Während der Baumaßnahmen sind die Grundsätze des Bodenschutzes zu beachten.

## Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Wasser:

Es werden Aussagen getroffen bzw. Hinweise gegeben zu:

Oberflächen- und Grundwasser, Versickerung/ Ableitung des Regenwassers.

- > Von der Planung sind keine Überschwemmungsgebiete, Gewässer und Schutzgebiete betroffen.
- > Abfließendes Regenwasser von versiegelten wird abgeleitet, um Erosionen in den Hangebereichen und die Überschwemmung tiefer liegender Flächen zu vermeiden.
- > Auf allen unversiegelten Grünflächen kann das Regenwasser jedoch wie im jetzigen Zustand weiterhin versickern, so dass nicht von einer erheblichen Verringerung der Grundwasserneubildungsrate und Beeinträchtigung des gesamten Wasserhaushaltes ausgegangen wird.

## Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Klima/ Luft:

Es werden Aussagen getroffen bzw. Hinweise gegeben zu:

Bestandsklima, Auswirkungen durch das Vorhaben.

- > Aufgrund der Kleinräumigkeit der Planung ist nicht mit einer Verschlechterung der Luftqualität und negativen Auswirkungen auf das Schutzgut zu rechnen.
- > Die im B-Plan festgesetzten Gebote der Pflanzbindung für vorhandene Gehölze sowie die geplanten Anpflanzungen (Hecken, Streuobstwiese) wirken sich mikroklimatisch positiv auf das Plangebiet aus.

## Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Landschaftsbild:

Es werden Aussagen getroffen bzw. Hinweise gegeben zu:

Auswirkungen der Planung auf das Landschaftsbild.

- > Es entstehen keine Auswirkungen auf das Landschaftsbild.
- > Die geplanten baulichen Anlagen stehen im örtlichen Zusammenhang mit dem vorhandenen Gebäudebestand und passen sich aufgrund der Festsetzungen zu Gebäudehöhen und Dachformen in den Bestand ein.
- > Die Planung steht im Einklang mit den Erfordernissen der Raumordnung

## Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Mensch

Es werden Aussagen getroffen bzw. Hinweise gegeben zu:

Auswirkungen der Planung auf menschliche Gesundheit.

- > Es entstehen keine erheblichen negativen Auswirkungen durch das Vorhaben.

- > Durch die Festsetzungen des B-Planes werden die Voraussetzungen für gesunde Wohnverhältnisse mit ausreichender Belichtung, Belüftung und Durchgrünung des Plangebietes gewährleistet.
- > Das im rechtswirksamen Flächennutzungsplan ausgewiesene Gebiet für Wohnbauflächen wird um vorliegenden Planbereich erweitert. Die bisherige Fläche und hinzukommende Fläche für Wohnbebauung haben den gleichen Schutzanspruch, weshalb keine Konflikte zu erwarten sind.

#### Umweltbezogene Informationen zum Schutzgut Kulturelles Erbe und sonstige Sachgüter

Auswirkungen der Planung auf Schutzgüter des kulturellen Erbes und sonstige Sachgüter.

- > Es wird nicht mit negativen Auswirkungen der Planung auf das benachbarte Kulturdenkmal gerechnet. Es ist nicht unmittelbar von der Planung betroffen. Seitens des Landesamtes für Denkmalpflege wurden keine Einwände geäußert.
- > Keine Lage im archäologischen Relevanzbereich

Gemäß § 3 Abs. 2 BauGB können während der Auslegung beim Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße von jedermann Stellungnahmen, Bedenken und Anregungen zum Planentwurf (zu den Änderungen oder Ergänzungen und ihre möglichen Auswirkungen) schriftlich abgegeben oder zur Niederschrift vorgetragen werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan „Eigenheime Flurstück 15/5 Gemarkung Ebersbach Flur 4“ unberücksichtigt bleiben. Es wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Kodersdorf, den 7. Juni 2025

*M. Holl, Vorstandsvorsitzender*

### Ortsübliche Bekanntmachung gemäß § 10 Abs. 3 BauGB des Satzungsbeschlusses, der Genehmigung und des Inkrafttretens des Bebauungsplanes „Eigenheime Flurstück 15/5 Gemarkung Ebersbach Flur 4“

Der von der Gemeinde Schöpstal am 19. Februar 2025 als Satzung beschlossene Bebauungsplan „Eigenheime Flurstück 15/5 Gemarkung Ebersbach Flur 4“ in der Fassung vom 11. November 2024 mit redaktionellen Änderungen vom 30. Januar 2025 wurde gemäß § 10 Abs. 2 BauGB mit Schreiben vom 23. April 2025 (Az: 621.4- BLP-2438) durch das Landratsamt, Amt für Infrastruktur und Mobilität genehmigt.

**Die Erteilung der Genehmigung wird hiermit bekannt gemacht. Der Bebauungsplan „Eigenheime Flurstück 15/5 Gemarkung Ebersbach Flur 4“ tritt mit dieser Bekanntmachung nach § 10 Abs. 3 BauGB in Kraft.**

Der Bebauungsplan bestehend aus einer Satzungsplan (Teil A – Planzeichnung, Teil B – Textlichen Festsetzungen) und der Begründung Teil I und Teil II mit Anlagen 1–2 sowie die Zusammenfassende Erklärung liegen beim Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße, Straße der Freundschaft, 02923 Kodersdorf, Raum 304 während folgender Zeiten zu jedermanns Einsicht öffentlich aus:

|            |                                    |
|------------|------------------------------------|
| Montag     | 9.00–12.00 Uhr                     |
| Dienstag   | 9.00–12.00 Uhr und 14.00–16.00 Uhr |
| Mittwoch   | geschlossen                        |
| Donnerstag | 9.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr |
| Freitag    | geschlossen                        |

Entsprechend § 10a Abs. 2 BauGB kann der in Kraft getretene Bebauungsplan mit der Begründung und Umweltbericht sowie Zusammenfassender Erklärung ergänzend auch im Internet auf dem Zentralen Landesportal Sachsen unter:

<https://buerbeteiligung.sachsen.de/portal/bplan/beteiligung/aktuelle-themen/1053444>

sowie auf der Webseite der Gemeinde Schöpstal unter:

<https://www.gemeinde-schoepstal.de/kategorie/aktuelle-meldungen/>

eingesehen werden.

Nach § 215 Abs. 2 BauGB wird auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften sowie auf die Rechtsfolgen hingewiesen:

Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Absatz 1 Satz 1 Nummer 1 bis 3 beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Absatz 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Absatz 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Flächennutzungsplans oder der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Absatz 2a beachtlich sind.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 BauGB über die Fälligkeit etwaiger Entschädigungsansprüche im Falle der in den §§ 39–42 BauGB bezeichneten Vermögensnachteile, deren Leistung schriftlich beim Entschädigungspflichtigen zu beantragen ist und des § 44 Abs. 4 BauGB über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen, wenn der Antrag nicht innerhalb der Frist von drei Jahren gestellt ist, wird hingewiesen.

#### Hinweis auf § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten 1 Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 SächsGemO geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Schöpstal, den 7. Juni 2025

*Bernd Kalkbrenner, Bürgermeister*

### Öffentliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Gemeinde Schöpstal für die Haushaltsjahre 2025 und 2026

Aufgrund von § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung, in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat in der Sitzung am 19.03.2025 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

#### § 1

Der Haushaltsplan für die Haushaltsjahre 2025 und 2026, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird

|  | (2025)         | (2026)        |
|--|----------------|---------------|
| im <b>Ergebnishaushalt</b> mit dem   |                |               |
| – Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf  | 4.737.000 EUR  | 5.202.500 EUR |
| – Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf                                   | 5.843.100 EUR  | 5.975.100 EUR |
| – Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf | –1.106.100 EUR | –772.600 EUR  |
| – Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf                                   | 0 EUR          | 50.700 EUR    |
| – Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf                              | 0 EUR          | 800 EUR       |
| – Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf   | 0 EUR          | 49.900 EUR    |
| – Gesamtergebnis auf   | –1.106.100 EUR | –722.700 EUR  |

|  |              |              |
|--|--------------|--------------|
| – Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf                              | 0 EUR        | 0 EUR        |
| – Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf                                     | 0 EUR        | 0 EUR        |
| – Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf | 178.900 EUR  | 122.200 EUR  |
| – Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf        | 0 EUR        | 0 EUR        |
| – veranschlagtes Gesamtergebnis auf  | –927.200 EUR | –600.500 EUR |

im **Finanzaushalt** mit dem

|   |               |               |
|---|---------------|---------------|
| – Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit  | 4.557.600 EUR | 5.023.100 EUR |
| – Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit  | 5.390.900 EUR | 5.548.200 EUR |
| – Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen us laufender Verwaltungstätigkeit auf  | –833.300 EUR  | –525.100 EUR  |
| – Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf   | 77.100 EUR    | 711.700 EUR   |
| – Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf   | 120.800 EUR   | 1.100.900 EUR |
| – Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf   | –43.700 EUR   | –389.200 EUR  |
| – Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf | –877.000 EUR  | –914.300 EUR  |
| – Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf  | 0 EUR         | 437.400 EUR   |
| – Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf  | 57.000 EUR    | 57.000 EUR    |
| – Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf  | –57.000 EUR   | 380.400 EUR   |
| – Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf   | –934.000 EUR  | –533.900 EUR  |

festgesetzt.

#### § 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0 EUR (2025) und 437.400 EUR (2026) festgesetzt.

#### § 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

#### § 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 1.078.180 EUR (2025) und 1.109.640 EUR (2026) festgesetzt.

#### § 5

Die Hebesätze sind in der Hebesatzsatzung der Gemeinde Schöpstal vom 28.11.2024 festgesetzt.

| Nachrichtlich:   | (2025)    | (2026)    |
|--|-----------|-----------|
| für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf | 340 v. H. | 340 v. H. |
| für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf                              | 440 v. H. | 440 v. H. |
| Gewerbsteuer auf   | 420 v. H. | 420 v. H. |

Das Landratsamt des Landkreises Görlitz als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde hat mit Datum vom 15.05.2025 folgende Haushaltsverfügung beschieden:

1. Der in § 2 der Haushaltssatzung für das Jahr 2026 festgesetzte Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen von 437.400 € wird genehmigt.
2. Die Genehmigung nach Ziffer 1 ergeht unter folgenden Nebenbestimmungen:
  - a. Die Kreditermächtigung in Höhe von 437.400 € ist zweckgebunden zur Finanzierung der Baumaßnahmen im Zusammenhang mit dem Ausbau der S 125 sowie zur Finanzierung des Feuerwehrautos einzusetzen.
  - b. Die Gemeinde Schöpstal hat dem Landratsamt mit Erlass der Haushaltsstrukturkonzeptvorzulegen. Das Haushaltsstrukturkonzept hat die Liquidität über den gesamten Finanzplanungszeitraum sicherzustellen, sowie spätestens ab dem vierten Folgejahr die Erwirtschaftung eines Zahlungsmittelsaldos aus laufender Verwaltungstätigkeit in Höhe der ordentlichen

- Tilgungen abzusichern, dass die Kreditermächtigung im Jahr 2024 zweckgebunden zur Finanzierung der Sanierungsmaßnahmen an der Turnhalle sowie zur Finanzierung der Feuerwehrfahrzeuge einzusetzen ist.
- 3. Für diesen Bescheid werden keine Kosten erhoben.

Die Bekanntmachung erfolgt unter dem Hinweis, dass der Haushaltsplan für die Haushaltsjahre 2025 und 2026 in der Zeit vom 10.06.2025 bis 18.06.2025 während der Dienstzeiten, nach vorheriger Absprache auch außerhalb der Öffnungszeiten (Montag bis Freitag) zur Einsichtnahme beim Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße, Straße der Freundschaft 1 in 02923 Kodersdorf, Zimmer 317 ausgelegt ist.

Schöpstal, den 19.05.2025

*gez. Kalkbrenner, Bürgermeister*

#### Hinweis:

Nach § 4 Abs. 4 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- und Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Nummern 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Schöpstal, den 19.05.2025

*gez. Kalkbrenner, Bürgermeister*

### Bekanntmachung Betriebskosten Kindertageseinrichtung 2024

Wir weisen darauf hin, dass **ab dem 30. Juni 2025 bis einschließlich 14. Juli 2025** die durchschnittlichen Betriebskosten 2024 eines Platzes in den Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Schöpstal, je Einrichtungsart (Altersstruktur) unter Berücksichtigung der Betreuungszeit, ihrer Zusammensetzung und ihrer Deckung, durch Veröffentlichung auf der Homepage der Gemeinde Schöpstal bekannt gemacht werden. Diese Bekanntmachung erfolgt entsprechend § 14 Abs. 2 SächsKitaG i. d. F. der Bekanntmachung vom 15. Mai 2009 und deren Änderungen.

*gez. Kalkbrenner, Bürgermeister*



**STEINMETZBETRIEB**  
**DÖCKE & WENZEL GbR**  
*Naturstein für Grabmale und Bau*



Friedhofstraße 7b  
02828 Görlitz  
Tel.: 035 81 / 31 27 15  
Fax: 035 81 / 87 37 040

**E-Mail: [info@natursteinamfriedhof.de](mailto:info@natursteinamfriedhof.de)**



Steinmetzmeisterbetrieb seit 1913  
**Ralf und Bärbel**  
**REICHEL** GbR  
02826 Görlitz  
Grüner Graben 17  
Tel. (03581) 31 40 54  
Fax (03581) 30 68 28



E-Mail: [steinmetz.reichel.gbr@gmx.de](mailto:steinmetz.reichel.gbr@gmx.de)  
Homepage: [www.steinmetz-reichel-goerlitz.de](http://www.steinmetz-reichel-goerlitz.de)

**Individuelle Natursteinarbeiten**  
Grabmale · Restaurierung · Bau

# Mitteilungen und Informationen

aus den Gemeinden  
Horka, Kodersdorf, Neißebeue und Schöpstal

**SWG** Stadtwerke Görlitz AG  
im Auftrag des Zweckverbandes  
Abwasser Rothenburg / O.L.

**Das gehört nicht in die Toilette**

Hinweise zur korrekten Schmutzwasserentsorgung  
Nicht nur Schmutz- und Regenwasser müssen getrennt werden. Die Einleitung von Regen-, Fremd- und Oberflächenwasser in die Schmutzwasserkanalisation ist laut Schmutzwassersatzung verboten.

Diese Stoffe dürfen nicht entsorgt werden:

- > **Hygieneartikel:** Feuchttücher, Wattestäbchen, Damenbinden, Tampons
- > **Textilien & Gegenstände:** Putzlappen, Kleidungsstücke, Katzenstreu, Zigarettenkippen
- > **Lebensmittel & Chemikalien:** Fette, Farbstoffe, Öle, Lösungsmittel, Reinigungsmittel, Medikamente
- > **Baumaterialien & Kosmetika:** Zement, Gips, Mörtel, Nagellackentferner, Haarfarbmittel

Bei Störungen ist eine Meldung an die Stadtwerke Görlitz AG notwendig:  
Tel.: 03581 33555

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Vielen Dank für Ihre Mithilfe beim Umweltschutz!

Ein Unternehmen von **VEOLIA**

## FAMILIENANZEIGEN ... für jeden Anlass

Geburt | Schulanfang | Jugendweihe | Konfirmation  
Geburtstag | Hochzeit | Firmenjubiläum  
Traueranzeigen | ...

Nutzen Sie unsere besonderen Angebote!

info@marketingfirma.de | Tel. 0 35 88 / 29 44 346

## Veranstaltungen im Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße

### Gemeinde Horka

**5. Juli 2025, Hof- und Dorffest**  
rund um Georgs Mistplatte in Mückenhain  
Dorfverein Mückenhain

### Einladung zur Krabbelgruppe

**Wann?** jeden Montag  
**Zeit?** 9.15–10.45 Uhr  
**Wo?** Kita in Horka

Die Krabbelgruppe bietet eine wunderbare Gelegenheit, die Einrichtung schon vorab kennenzulernen, sich mit anderen Eltern auszutauschen und gemeinsam mit Ihren Kindern zu spielen.

Für weitere Informationen und zur erstmaligen Anmeldung kontaktieren Sie uns bitte unter:

**Telefon 035892 3217 oder kita.horka@drk-goerlitz.de**

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

### Gemeinde Kodersdorf

**14.–15. Juni 2025, Dorffest Wiesa**  
FFw Wiesa und SV Kodersdorf, Abteilung Fußball

**21. Juni 2025, ab 10.00 Uhr, Tierkinderschau**  
Vereinsheim an der Torgaer Straße  
Kleintierzüchterverein Kodersdorf e. V.

### Gemeinde Neißebeue

**10. Juni 2025, 14.00 Uhr, Kaffeenachmittag**  
Haus der freiwilligen Feuerwehr Deschka, Senioren Zodel

**24. Juni 2025, 14.00 Uhr, Radtour**  
Treffpunkt Neißeberadweg Abzweig zur Physiotherapie in Zodel  
Senioren Zodel

**26. Juni 2025, Busfahrt nach Schwarzkolm**  
Senioren Zodel

**27.–29. Juni 2025, SV Zodel Vereinsfest 2025**  
SVZ

### Krabbelgruppe Kita „Der gute Hirte“

Sie sind herzlich eingeladen zu einem Besuch mit ihrem Kleinkind (bis ca. 2 Jahre) in unserer Einrichtung. Wir wollen gemeinsam singen, spielen und uns kennenlernen.

**Wann?** jeden 1. Dienstag im Monat  
**Zeit?** 9.30 Uhr  
**Wo?** Krippe der Kita Zodel

Evangelische Kita „Der gute Hirte“ Zodel  
Dorfstraße 166, 02829 Neißebeue  
**kita@kirche-zodel.de, Telefon 035820 60402**  
Leiterin A. Kreisel

## GLÜCKSMOMENTE ERLEBEN

Parkplätze am Casino  
Raucherbereich mit Spielautomaten  
Casino belüftet und klimatisiert  
Gastroservice gratis

**LUNA blue**  
CASINO NIESKY  
Jankendorfer Straße 6  
02906 Niesky  
(im Autohaus Arndt neben ÖBI)  
Telefon 03588-2582 447

**IN NIESKY**  
Automaten  
Casino

... SO muss Casino!

**Geöffnet Montag bis Samstag von 10 bis 23 Uhr**  
**Sonntag und Feiertag von 14 bis 23 Uhr**  
Wir freuen uns auf alle Stammgäste und Neugierige,  
die unser Casino kennenlernen wollen.  
Ihr LUNA blue Team Niesky

## Für SIE sind WIR da!

- ✓ Ambulante Pflege
- ✓ Beratung & Hilfe
- ✓ Hauswirtschaftliche Leistungen
- ✓ Tagespflegen in Görlitz und Rothenburg
- ✓ Palliativversorgung

**Kodersdorf**  
Straße der Einheit 79  
Sie erreichen uns unter:  
Telefon: 035825/52 75

**Görlitz**  
Windmühlenweg 26  
Sie erreichen uns unter:  
Telefon: 03581/38 600

**Rothenburg**  
Marktplatz 17  
Sie erreichen uns unter:  
Telefon: 035891/77 984

Diakonie  
**st. martin**

[www.diakonie-st-martin.de](http://www.diakonie-st-martin.de)

## Gesundheitssport Juni 2025

Rehaktiv e.V. informiert: Unser Kursfahrplan für alle Mitglieder oder interessierten Neueinsteiger

|            |  |   |
|------------|--|---|
| Montag     | 17.00–18.00 Uhr<br>19.00–20.00 Uhr<br>19.00–20.00 Uhr                                      | Yoga mit Monika<br>Kurs mit Nancy<br>Yoga mit Monika  |
| Dienstag   | 9.30–10.15 Uhr<br>18.30–19.15 Uhr  | Rehasport mit Nancy<br>Rehasport mit Jeannette  |
| Mittwoch   | 9.30–10.15 Uhr<br>16.30–17.30 Uhr<br>17.30–18.30 Uhr<br>17.45–18.45 Uhr<br>19.00–20.00 Uhr | Rehasport mit René<br>Pilates mit Jeannette<br>Pilates mit Caro<br>Hula mit Karina<br>Gymnastik mit Karen |
| Donnerstag | 18.45–19.45 Uhr<br>20.00–21.00 Uhr<br>20.00–21.00 Uhr                                      | Pilates mit Jeannette<br>Prinzen-Pilates<br>Yoga mit Monika   |
| Freitag    | 16.00–16.45 Uhr  | Zumba Gold mit Nancy  |

**Info:** Rehasport ist zugelassen durch den sächsischen Behindertenverband.  
**Indikationen:** Krebserkrankungen, Orthopädie, Neurologie!  
**Aktuelles:** fettgedruckte Kurse finden in Kodersdorf Bahnhof statt

Weitere Informationen erhalten Sie in der **Physiotherapie Penkin** in Kodersdorf, oder unter **Telefon 035825 60598** oder unter [www.rehaktiv-ev.de](http://www.rehaktiv-ev.de)

»Sport frei« wünscht der Rehabilitationssportverein in Kodersdorf  
René Penkin, Vereinsvorsitzender

## Das Konto, das mitwächst.

Der perfekte Start in die finanzielle Unabhängigkeit.

Wir feiern 200 Jahre Sparkasse in Zittau und schenken allen Kindern ein Startguthaben in Höhe von 20 €\* für die Eröffnung des ersten Jugendgirokontos.

\* insgesamt werden 200 x 20 € Startguthaben vergeben, Aktion gültig bis 31.8.2025

200 JAHRE  
Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien

**Weil's um mehr als Geld geht.**



## Einladung zur Krabbelgruppe der Kita Sonnenhügel

Liebe Eltern, liebe Kleinen, wir laden Sie herzlich zu unserer Krabbelgruppe in der Kita ein! Hier können Ihre Kleinen in entspannter Atmosphäre die ersten Schritte in die Welt des Spiels und der Entdeckung machen.

**Wann?** jeden 1. Mittwoch im Monat von 15.00 bis 16.00 Uhr

**Wo?** Kita Sonnenhügel Oberdorf 24 02829 Kunnersdorf

In der Krabbelgruppe bieten wir Ihnen und Ihren Babys die Möglichkeit, zusammen mit anderen Eltern und Kindern zu spielen, zu singen und gemeinsam zu lachen. Sie können die Entwicklung Ihres Kindes in einer sicheren und freundlichen Umgebung beobachten und unterstützen. Kommen Sie vorbei, machen Sie mit und erleben gemeinsam mit Ihrem Kind eine schöne Zeit in unserer Kita! Wir freuen uns auf Sie! Bitte geben Sie uns telefonisch unter der **035825 5447** Bescheid, ob Sie teilnehmen möchten, damit wir genügend Platz und Materialien vorbereiten können.

Herzliche Grüße Kita-Team der Kita Sonnenhügel

### Herzliche Glückwünsche zur Konfirmation

Am **1. Juni 2025** wurden in der evangelischen Kirche Horka folgende Jugendliche konfirmiert: **Jacob Großmann, Alwin Kalbas, Moritz Kleint**



*Der Bürgermeister und der Gemeinderat Horka gratulieren nachträglich und wünschen viel Erfolg für den weiteren Lebensweg.*

### Herzliche Glückwünsche zur Jugendweihe

Am **14. Juni 2025** erhalten folgende Jugendliche aus der Gemeinde Horka im Bürgerhaus Niesky ihre Jugendweihe: **Frida Dalg, Valentin Greth, Florentin Kahl, Amy Christin Müller, Alex Urban, Frieda Wieltisch**



*Der Bürgermeister und der Gemeinderat Horka gratulieren den Jugendlichen und wünschen eine schöne Feier und viel Erfolg beim Start in einen neuen Lebensabschnitt.*

### Herzlichen Glückwunsch den Kängurugewinnern der Grundschule Horka

Im März 2025 nahmen wieder einige Schüler der Klassen 3 und 4 am jährlichen internationalen Känguru-Wettbewerb teil, bei dem 24 knifflige Aufgaben zu lösen waren, mit dem Ziel, nicht nur die meisten Punkte, sondern auch die weitesten Kängurusprünge zu erreichen. Dies schaffte mit 18 Sprüngen (hintereinander richtige Antworten) Hendrik S. – Bravo!

|                                      |               |           |
|--------------------------------------|---------------|-----------|
| Von 120 möglichen Punkten erreichten |               |           |
| Gustav R.                            | 115 Punkte    | 1. Platz, |
| Marius H.                            | 108,75 Punkte | 2. Platz, |
| Tobias G.                            | 101,25 Punkte | 3. Platz. |

Herzlichen Glückwunsch und allen weiterhin viel Spaß beim Knobeln.



Foto: Grundschule Horka

### 19. Hof- und Dorffest in Mückenhain am 5. Juli 2025

**Ort: Rund um Georgs Mistplatte**

Los geht's:

- ab 14.30 bis 16.30 Uhr präsentiert sich als Solistin **Katrin** von der Liveband Compact mit einem bunten musikalischen Mix an Popmusik zu Kaffee und selbstgemachtem Kuchen
- weiterhin eine Ausstellung mit alter Landtechnik, Teichpaddeln, Hüpfburg, Kinderschminken, Knüppelkuchen backen und Feuerwehrentechnik zum Anfassen
- ab 20.00 bis 2.00 Uhr Tanz auf der Mistplatte mit der Diskothek „Dream Music“ inklusive Tanzeinlagen unserer Sportfrauen
- Für das leibliche Wohl wird gesorgt, wie z. B. Grillschwein

Eintrittsobolus 4,00 €

*Euer Dorfverein Mückenhain*

### Geschichtliches über Mückenhain

Im Mai lud der Ortschaftsrat Mückenhain zu einem Lichtbildervortrag über die Ereignisse während und nach dem Zweiten Weltkrieg ein. 80 Jahre sind seit dem Ende des Zweiten Weltkrieges vergangen, und die Zahl der Bewohner, die den Krieg am eigenen Leib erfahren haben und davon berichten können, wird immer geringer. Der Zuspriech war enorm. Nicht nur Mückenhainer, sondern auch Einwohner aus umliegenden Gemeinden kamen, um den Ausführungen von Ingrid Koppelt, die als Zweijährige die letzten Kriegsjahre und den schweren Neubeginn miterlebte, zu folgen. Sie berichtete über die Kriegsschäden, damalige Gewerbetreibende, das Gutsschloss, die Kriegsgräberstätten und noch viel mehr. Früher gab es in Mückenhain drei Gaststätten und eine Mühle, die leider wegen Baufälleigkeiten 1977 kontrolliert abgebrannt werden musste. Auch brachte sie das Kodersdorfer Dachziegelwerk wieder in unsere Erinnerungen und hinterlegte ihren Vortrag mit alten Bildern in schwarz/weiß, die den gesamten Vortrag noch interessanter machten. Nunmehr sagen der Ortschaftsrat und der Dorfverein ein großes Dankeschön an Ingrid Koppelt für ihre mühevoll geleistete Vorbereitung sowie die Erstellung und Aufarbeitung der Geschichte von Mückenhain, damit sie noch lange in Erinnerung bleiben kann.

### Das Heimatstubenteam sagt DANKE

Von der großen Resonanz zu unserer **Ausstellung „Altes Handwerk“** am 4. Mai 2025 in unseren Heimatstuben im Gemeindeamt Horka waren wir überwältigt. Wir bedanken uns sehr herzlich bei allen Handwerkerfamilien für ihre Unterstützung bei der Gestaltung dieses Nachmittages. Es war uns eine große Freude, dass wir Vertreter aus den Familien Barnack, Lohmann, Hartmann, Hübner, Oßmann, Reich und Seifert begrüßen konnten.



Das Ehepaar Lohmann in der Ausstellung in den Heimatstuben

Die zur Verfügung gestellten Werkzeuge, Fotos und Ausstellungsstücke durften wir zum Historischen Markt um die Wehrkirche am 11. Mai 2025 erneut einem noch größeren Publikum präsentieren. Die Ausstellungsbesucher zeigten sich auch dort sehr interessiert und waren des Lobes voll. Für uns Heimatstubenfrauen war dies eine Anerkennung für unsere aufwendige und mühevollte Vorbereitung, bei der uns unsere Familien und Freunde tatkräftig unterstützten.

**Ein großes DANKE-SCHÖN an alle!**

Willkommen in Mückenhain!

**Immer einen Ausflug wert!**



**Gasthaus zur Mücke**  
Inh. Ralf Jonas

**Biergarten GEÖFFNET!**

**Ihr Gasthaus vom Lande**

Hauptstraße 22 · 02923 Mückenhain · Tel. 03 58 25/51 84  
zwischen Horka und Kodersdorf/Bhf.

**Trotz Bauarbeiten erreichbar und geöffnet!**



Einblick in die Ausstellung beim Historischen Markt

Während unserer Sommerpause sind wir auch weiterhin aktiv und bereiten die Themen für unsere Herbstveranstaltungen vor. Gerne nehmen wir auch Anregungen für neue Themennachmittage entgegen. Zum Beispiel: Wer hat ein besonderes Hobby und stellt es vor? Die Heimatstuben in Horka können auf Anfrage jederzeit besichtigt werden. Anmeldungen bitte unter folgenden Telefonnummern: 035892 3273 (Gemeinde Horka) oder 035892 5445 (Ursula Nitschke). Der nächste offizielle Termin **„Offene Heimatstuben“** ist der **5. Oktober 2025**. Das Thema geben wir rechtzeitig bekannt. Ihnen allen wünschen wir eine schöne Sommerzeit und freuen uns auf ein gesundes Wiedersehen Anfang Oktober.



Unser Team auf der Treppe vom Gemeindeamt Horka

Fotos von Ursula Nitschke

Ihr Heimatstubenteam Horka

## Seniorenveranstaltung im Mai unter dem Motto „Verkehrswacht ist wichtig“

Unsere Maiveranstaltung widmeten wir einem immer wieder aktuellen Thema. Zur Einstimmung darauf hatten wir uns die Ampelfarben als Vorbild genommen. Die Henkel der Kaffeetassen wurden im Wechsel mit grünen, gelben oder roten Servietten verziert. Die Farbtupfer brachten gleich eine schöne Raumdynamik. Nicht nur unsere Mitglieder bemerkten die Farbenspiele, sondern auch der Referendar von der Deutschen Verkehrswacht war von dieser Idee begeistert.

Nach unserem traditionellen „Kaffeeeklatsch“ begann sogleich der Vortrag von Herrn Haase. Als erstes zog er sich die Warnweste über und betonte deren Wichtigkeit, besonders bei Unfallsicherungen zum Selbstschutz. Egal wie alt, ob Autofahrer, Fahrradfahrer, Fußgänger mit oder ohne Rollator oder auch mit dem „motorisierten Rollstuhl“ sind wir doch alle Verkehrsteilnehmer. Die Grundregel der Straßenverkehrsordnung lautet: „Ständige Vorsicht und gegenseitige Rücksichtnahme“. Auch Respekt und Verständnis für andere Verkehrsteilnehmer ist ein wichtiges Gebot. „Miteinander - kommen alle an!“ dies wurde uns von Herrn Haase in seiner angenehmen lockeren und doch auch ernsthaften Art und Weise sehr gut rübergebracht.



Eine kleine Fragestellmöglichkeit gab es dann doch noch. So stand unter anderem die Frage im Raum, warum es keine Verkehrsteilnehmerschulungen mehr gibt. Dies war zu DDR-Zeiten eine gute kostenfreie Sache und manch einer traf sich anschließend zur Auswertung bei einem Getränk in der Gaststätte. Laut Aussage von Herrn Haase wird jetzt wieder darüber nachgedacht. Bisher scheitert es aber an Fachkräften, die diese Veranstaltung durchführen können und, wie sollte es auch anders sein, die Frage nach der Bereitstellung der finanziellen Mittel. Also werden wir uns noch lange gedulden müssen. Wir danken Herrn Haase ganz herzlich für seine interessanten Ausführungen und haben uns vieles zu Herzen genommen. Unsere Empfehlung für alle Vereine: Nutzt die Gelegenheit, setzt euch mit der Deutschen Verkehrswacht in Verbindung und vereinbart einen Vortragstermin. Denn auch eure Mitglieder sind Verkehrsteilnehmer.

Text und Bilder: J. Berwig

## Die Kirchengemeinden Horka und Kodersdorf informieren

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner von Horka und Kodersdorf! Unsere Kirchengemeinden haben sich auf den Weg gemacht, zusammenzuwachsen.

Vielleicht haben Sie es bereits gehört, die beiden Kirchengemeinden haben aufgrund ihrer stark gesunkenen Mitgliederzahlen jede nur noch Anspruch auf eine halbe Pfarrstelle. Der Grund für diesen gemeinsamen Weg ist nicht nur die geteilte Pfarrstelle, die zeigt, wie notwendig die Zusammenarbeit ist. In den Gemeindekirchenräten setzt sich immer mehr die Erkenntnis durch, dass wir durch das Zusammenwirken unserer Ressourcen mehr erreichen können.

Im April haben die Gemeindekirchenräte eine gemeinsame Klausurtagung durchgeführt. Dabei kam es zu einer wichtigen Weichenstellung. In großer Übereinstimmung sprachen sich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer dafür aus, dass in den nächsten drei Jahren eine Kirchengemeinde aus den Kirchengemeinden Horka und Kodersdorf entstehen soll. Unser Ziel ist es, eine lebendige Gemeinschaft zu schaffen, in der jeder Mensch sich willkommen fühlt und die Kraft des Miteinanders spürt – im Glauben, in Freundschaft und Hoffnung.

In den nächsten Wochen lädt jede Kirchengemeinde zu einer Gemeindeversammlung ein, in der dieses Thema besprochen werden soll. Wir freuen uns auf die kommenden Schritte und darauf, diesen Weg miteinander zu gestalten.

Es grüßen Sie herzlich

Ihre Gemeindekirchenräte aus Horka und Kodersdorf  
sowie Ihr Pfarrer Ulf Schwäbe

## Kein Amtsblatt im Briefkasten ...?

Bitte ab sofort telefonisch melden unter:  
03588 2945172 beim WEITBLICKVERLAG.

Kostenlose Mehrexemplare liegen an mehreren  
Verteilstellen in den Gemeinden aus –  
siehe Liste im Impressum.



Neben einem kurzen Überblick zur Unfallstatistik (2,5 Millionen erfasste Unfälle mit Personenschaden), die schon zu bedenken gibt, brachte er viele aktuelle Beispiele, die durch falsches Verhalten zu Unfällen führten. Akut ist hier zu nennen, dass sich in letzter Zeit eine gewisse Blinkfaulheit eingeschlichen hat. Das bedeutet, wenn ein Fahrzeug mal bei einer Kreuzung nicht blinkt, heißt es noch lange nicht, dass das Fahrzeug nicht abbiegt. Also immer wachsam bleiben. Oft sieht man Familien mit Fahrrädern unterwegs. Dies ist zwar löblich, aber leider haben meist nur die Kinder Fahrradhelme auf und selten die Erwachsenen. Das kann keine Vorbildwirkung sein. Immer mehr ältere Menschen schaffen sich ein E-Bike an, so wird auch die Fahrgeschwindigkeit schneller. Die Statistik sagt, dass jeder 6. Unfalltote ein Fahrradfahrer war. Umso wichtiger ist es auch, den richtigen Fahrradhelm aufzusetzen. Manch ein Fahrradfahrer ist bewusst leichtsinnig. Er zeigt nicht an, wenn er die Richtung ändert oder fährt auf Einfahrten raus ohne zu schauen. Er ist der Meinung, die anderen Verkehrsteilnehmer sehen ihn und haben entsprechend Rücksicht zu nehmen und notfalls zu bremsen. Es gäbe hier noch so vieles aufzuzählen, aber das würde unseren kleinen Veranstaltungsbericht sprengen. Natürlich kann in einer Stunde nicht alles Wissenswerte und Neues vermittelt werden.



## Gemeinde Kodersdorf

Telefon: 035825 5252, Fax: 035825 5235  
E-Mail: info@gemeinde-kodersdorf.de  
Internet: www.kodersdorf.de

### Herzliche Glückwünsche zur Jugendweihe

Am 3. Mai 2025 erhielt Nele Gorn im Gerhart-Hauptmann-Theater Görlitz ihre Jugendweihe.



Am 14. Juni 2025 erhalten folgende Jugendliche aus der Gemeinde Kodersdorf im Bürgerhaus Niesky ihre Jugendweihe: **Elias Braun, Lennox Haufe, Anjeli Haupt, harlotte Junge, Anna Kahle, Raik Kinzel, Leonard Klauk, Marit Knobloch, Mara Lange, Carolina Lange, Helena Mimus, Jonas Mühle, Vivien Renner, Paul Wünsche**

Der Bürgermeister und der Gemeinderat Kodersdorf gratulieren den Jugendlichen und wünschen eine schöne Feier und viel Erfolg beim Start in einen neuen Lebensabschnitt.

### Herzliche Glückwünsche zur Konfirmation

Am Pfingstsonntag, 8. Juni 2025, werden in der Evangelischen Kirche folgende Jugendliche aus unserer Gemeinde konfirmiert:

aus Kodersdorf: **Lena Krzykowska, Nancy Henneberg und Lilly Lobedann**

aus Kodersdorf OT Wiesa: **Moritz Müller**



Der Bürgermeister und der Gemeinderat Kodersdorf gratulieren den Konfirmanden und wünschen eine schöne Feier und viel Erfolg für den weiteren Lebensweg.

## SV Aufbau Kodersdorf 1951 e. V.

### Bekanntmachung und Einladung zur Jahresvollversammlung auf Delegiertenbasis

Liebe Sportfreunde des SV Aufbau Kodersdorf, am Montag, 23. Juni 2025 findet um 19.00 Uhr im Sportlerheim Wiesa die diesjährige Jahreshauptversammlung statt, zu der wir Euch herzlich einladen.



#### Vorläufige Tagesordnung

1. Eröffnung, Begrüßung, Feststellung ordnungsgemäßer Einberufung, Vorschlag und Abstimmung über den Versammlungsleiter und Protokollanten
2. Verlesen und Abstimmung über die Tagesordnung
3. Rechenschaftsbericht über die Arbeit im Verein 2024
4. Erläuterungen zum Jahresabschluss 2024 und Haushaltsplanentwurf 2025
5. Bericht der Revisionskommission zum abgelaufenen Geschäftsjahr 2024
6. Aussprache zum Rechenschaftsbericht und Finanz- und Revisionsbericht
7. Antrag der Revisionskommission und des Vorstandes auf Entlastung
8. Beschlussfassung über den Jahresabschluss des abgelaufenen Geschäftsjahres 2024, Entlastung des Vorstandes
9. Vorstellung und Beschluss zur Satzungsneufassung
10. Vorstellung und Beschluss der Anpassung der Beitragsordnung
11. Wahl der Wahlkommission
12. Wahlhandlung
13. Pause
14. Bekanntgabe Wahlergebnis
15. Schlusswort

Mit freundlichen Grüßen

Vorstand SV Aufbau Kodersdorf e.V.

## Danke!

Am 12. April 2025 haben wir den Bund der Ehe geschlossen.

Wir möchten uns hiemit recht herzlich bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten für die lieben Worte, Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer *Hochzeit* bedanken.

Vielen lieben Dank – wir haben uns sehr gefreut!

*Melanie und Hendryk Krausche*

Darüber hinaus sind wir auf der Suche nach einem Baugrundstück in Kodersdorf und freuen uns über Hinweise oder Angebote unter Telefon 0351 45416272.



## Tore satt bei den Kinderfußball-Turnieren in Wiesa

Am 18. Mai 2025 richtete der SV Aufbau Kodersdorf in Wiesa zwei Kinderfußball-Turniere für F- und G-Junioren aus. Die sieben regionalen Vereine vom SV 90 Jänkendorf, SV Ludwigsdorf 48, SV Königshain, LSV Friedersdorf, SV Blau-Weiß Deutsch-Ossig, SV Meuselwitz und wir als Gastgeber stellten insgesamt 16 Mannschaften (je Turnier acht Mannschaften) für die beiden Turniere. Gespielt wurde in der kindgerechten Spielform „Funino“ auf verkleinerten Feldern mit vier Minitoren.



Mit je drei Feldspielern pro Team und zahlreichen Torraumspielen kamen die jungen Kicker voll auf ihre Kosten – über 300 Tore fielen in beiden Turnieren! Trotz wechselhaften Wetters waren die Kinder mit großer Begeisterung dabei und ließen sich den Spaß am Spiel nicht nehmen. Bei der Siegerehrung gab es u. a. Medaillen. Ein großer Dank gilt unseren Sponsoren **Edeka Schneider Kodersdorf, Elektroinstallation & Blitzschutz-Service Görlitz, Familienkost.de** sowie allen kleinen und großen Helfern.

A. Tschirch, SV Aufbau Kodersdorf Abteilung Fußball

# BÄCKEREI Kämmer

FRISCH AUS DER BACKSTUBE

Straße der Einheit 15 · 02923 Kodersdorf · Telefon 035825/5240

## Öffnungszeiten Bäckerei:

Montag 5.00 – 12.00 Uhr  
 Dienstag – Freitag 5.00 – 17.00 Uhr  
 Samstag 5.00 – 10.00 Uhr

## Imbiss und Café geöffnet!

Montag – Freitag 8.00 – 17.00 Uhr

Wir haben **Urlaub**  
**vom 7. bis 26. Juli 2025**  
 und sind **ab 28. Juli 2025**  
 wieder für Sie da!



## Lions Club Görlitz unterstützt B-Junioren mit neuen Aufwärmtrikots

Unsere B-Junioren SpG freut sich über neue Aufwärmtrikots, die durch die Unterstützung des Lions Club möglich wurden. Die Übergabe fand im Rahmen einer Trainingseinheit statt – mit großer Freude bei den Spielern, die die Shirts sofort in Empfang nahmen.



Ein herzliches Dankeschön an den Lions Club Görlitz für das Engagement im Jugendfußball! Die neuen Shirts stärken das Wir-Gefühl und sorgen für ein einheitliches Auftreten unseres Teams.

A. Tschirch, SV Aufbau Kodersdorf, Abteilung Fußball

## Die nächsten Heimspiele (Sportplatz Wiesa)

| Anstoß                       | Mannschaft     | Gegner                        |
|------------------------------|----------------|-------------------------------|
| 14.6. 15.00 Uhr              | Herren         | ASSV Horka                    |
| 15.6. 11.00 Uhr <sup>1</sup> | A-Junioren SpG | SpG Traktor Mittelherwigsdorf |
| 16.6. 18.00 Uhr <sup>2</sup> | Herren Ü35 SpG | SpG SG Medizin Görlitz        |

<sup>1</sup>Sportplatz Zodel | <sup>2</sup>Sportplatz Königshain

## Kurzfristige Änderungen möglich!

Alle Termine auch unter: [www.sv-aufbau-kodersdorf.de](http://www.sv-aufbau-kodersdorf.de)

Auch wenn noch ein paar Spiele zu absolvieren sind... Ein herzliches Dankeschön an alle Unterstützer, Fans und Sponsoren unserer Herren- und Nachwuchsmannschaften für die treue Begleitung durch die Saison. Wir wünschen eine erholsame Sommerpause – im August starten wir gemeinsam mit frischer Energie in die neue Spielzeit!

A. Tschirch, SV Aufbau Kodersdorf, Abteilung Fußball

## Hallo Kodersdorf!

Am 30. April 2025 war es wieder soweit – am Assuan wurde der Frühling „eingelodert“!

Den Weg zum Hexenfeuerplatz hat Euch in diesem Jahr die Gewinnerhexe 2024 von Anna und Charlotte gezeigt:

Auch dieses Jahr wurde wieder fleißig gebastelt. Unsere Jury, die Kinder der großen Gruppe aus der Kita Brüderchen & Schwesterchen, haben sich nach eingehender Prüfung entschieden:



Die „Sonntagshexe“ von Tessa, Martha, Hedda, Lorelai und Julius hat in diesem Jahr das Rennen gemacht und ist die schönste, hässlichste Hexe 2025. Ein großes Dankeschön auch an Anina, Martha & Mathilda, Jonas & Tim, Ella & Leni & Emmi und Mattis für Eure tollen Hexen!

Mit guter Laune, jeder Menge Leute und vielen Fackeln ging es am Abend von der Flexbrücke zwischen den blühenden Rapsfeldern mit dem Fackelumzug los.



Für Ordnung und Sicherheit sorgte wieder unsere Jugendfeuerwehr, die den Fackelumzug begleitet hat.



Insgesamt sechs schöne, hässliche Hexen zierten unseren Reisisghaufen.

**17.6.**  
**17 UHR**

**Linden Apotheke Niesky**  
 Bitte ANMELDEN  
 Tel. oder WhatsApp  
 03588 25290

**GEWICHT REDUZIEREN  
 ZWISCHEN FAKTEN UND DIÄTMYTHEN**

# KUNDENABEND

mit  
**Ernährungsexpertin Maja Artl**  
 im Kinder- und Familienzentrum  
 in Niesky

„Wer abnehmen will, muss möglichst wenig essen“ – solche Aussagen halten sich hartnäckig, doch was steckt wirklich dahinter? Unsere Referentin Maja Artl, Diät- und Ernährungsberaterin, gastroenterologische Ernährungstherapeutin und Neurodermitistrainerin, räumt auf mit verbreiteten Irrtümern rund ums Abnehmen. Erfahren Sie, warum regelmäßige Mahlzeiten dabei helfen können, das Gewicht langfristig zu reduzieren – und warum Hungern keine Lösung ist. Freuen Sie sich auf einen informativen Abend mit praxisnahen Tipps und fundiertem Wissen rund um Ernährung, Stoffwechsel und nachhaltige Gewichtsreduktion.



Fotos: KoKuVe e. V.

Es war ein gelungener, gemütlicher, reichlich besuchter und schöner Abend mit Euch. Schön, dass Ihr da wart!

Vielen Dank an alle die geholfen und unterstützt haben, ohne Euch würde es nicht gelingen! Bis bald!

Kontaktieren könnt Ihr uns wie gewohnt über [info@kokuve.de](mailto:info@kokuve.de) oder Telefon 0173 9984996.



Euer KoKuVe e. V.  
 KODERSDORFERLEBEN  
 gemeinsam mit Zur-Zuchtsau e. V.

[www.optik-wuensche.de](http://www.optik-wuensche.de)  
 Jakobstraße 4 a · 02826 Görlitz · Tel. (03581) 403011

Weil jedes Auge einzigartig ist

**MEHR DETAILS.  
 SCHÄRFERE SICHT.**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## Dorffest in Wiesa am 14. und 15. Juni 2025

Samstag, 14. Juni 2025



ab 15.00 Uhr  
Fußball 1. Kreisliga  
SV Kodersdorf – ASSV Horka

ab 19.00 Uhr  
Tanz mit DJ Thomas Schmidt



Sonntag, 15. Juni 2025

ab 10.00 Uhr Löschangriff unserer Feuerwehren  
ab 12.00 Uhr „Ralfs rollende Suppenschüssel“,  
Partyservice Wiedmer lädt zum Mittagessen  
ab 13.00 Uhr Spiel der Fußballbambinis  
ab 14.00 Uhr fröhliches Schunkeln mit den  
„Original Heideländer Blasmusikanten“  
und Kaffee und Kuchen  
von unseren Wiesauer Kuchenmädeln

**Freier Eintritt an beiden Tagen!**  
**Hüpfburg für unsere jüngsten Gäste!**

Auch in diesem Jahr gilt, „es gibt kein schlechtes Wetter, nur ...!“

FFw Wiesa und SV Kodersdorf, Abteilung Fußball



In der Halle erleben Sie viele süße Bauernhoftierkinder in kleinen, begehbaren Gehegen. Seien Sie dabei, wenn unsere winzigen Hühnerküken schlüpfen, genießen Sie von unserem Traktor-Kremser aus die Natur von Ober-Rengersdorf oder machen Sie und Ihre Kinder einen Ausritt hoch zu Pferd. Altes Handwerk, ein historisches Karussell, Kinderschminken, Riesenseifenblasen, Minitraktoren, Alpakas und vieles mehr bereichern unser Tierkinderfest. Ebenso wird Leckeres vom Grill sowie hausgebackene Kuchen, Kaffee und Fassbrause für das leibliche Wohl vorbereitet sein. Die Mitglieder des Kleintierzüchtervereins stehen außerdem den ganzen Tag für Fragen rund um die Kleintierzucht sehr gern zur Verfügung. Ein Erlebnistag für die ganze Familie – wir freuen uns.

21. Juni 2025, 10.00 bis 17.00 Uhr  
Torgaer Straße 18b, 02923 Kodersdorf

Kleintierzüchterverein Kodersdorf e. V.

## Tierkinderschau in Kodersdorf am 21. Juni 2025 freut sich wieder auf viele Besucher

Der Kodersdorfer Kleintierzüchterverein lädt am **Samstag, dem 21. Juni 2025, ab 10.00 Uhr** zu seiner großen Tierkinderschau in das Vereinsheim an der Torgaer Straße ein. Das komplette Vereinsheim wird an diesem Tag zu einer großen Tierkinderscheune.

## Gemeinde Neißeaue

Telefon: 035820 60217, Fax: 035820 60218  
E-Mail: [info@gemeinde-neisseaue.de](mailto:info@gemeinde-neisseaue.de)  
Internet: [www.neisseaue.de](http://www.neisseaue.de)

### Herzliche Glückwünsche zur Jugendweihe

Am 3. Mai 2025 erhielten folgende Jugendliche aus der Gemeinde Neißeaue im Gerhart-Hauptmann-Theater Görlitz ihre Jugendweihe:  
**Adele Ritzmann, Helge Theuerkauf, Shane Thomas Verlohrn**

Am 14. Juni 2025 erhalten folgende Jugendliche aus der Gemeinde Neißeaue im Bürgerhaus Niesky ihre Jugendweihe:  
**Leonie Bergel, Lisa-Marie Fünfstück, Lena Korgel, Josephine Sawa, Lina Ullrich**

Der Bürgermeister und der Gemeinderat Neißeaue gratulieren den Jugendlichen und wünschen eine schöne Feier und viel Erfolg beim Start in einen neuen Lebensabschnitt.

### Herzliche Glückwünsche zur Konfirmation

Am Pfingstsonntag, 8. Juni 2025, 14.00 Uhr werden in der Jesus-Christus-Kirche zu Zodel folgende Jugendliche konfirmiert:  
**Gustav Gisa, Charlie Jakob, Jonas Ritter, Carl Lange, Leonard Rädisch, Ole Wiesner**

Der Bürgermeister und der Gemeinderat Neißeaue gratulieren den Konfirmanden und wünschen eine schöne Feier und viel Erfolg für den weiteren Lebensweg.

### Sprechzeiten des Revierförsters

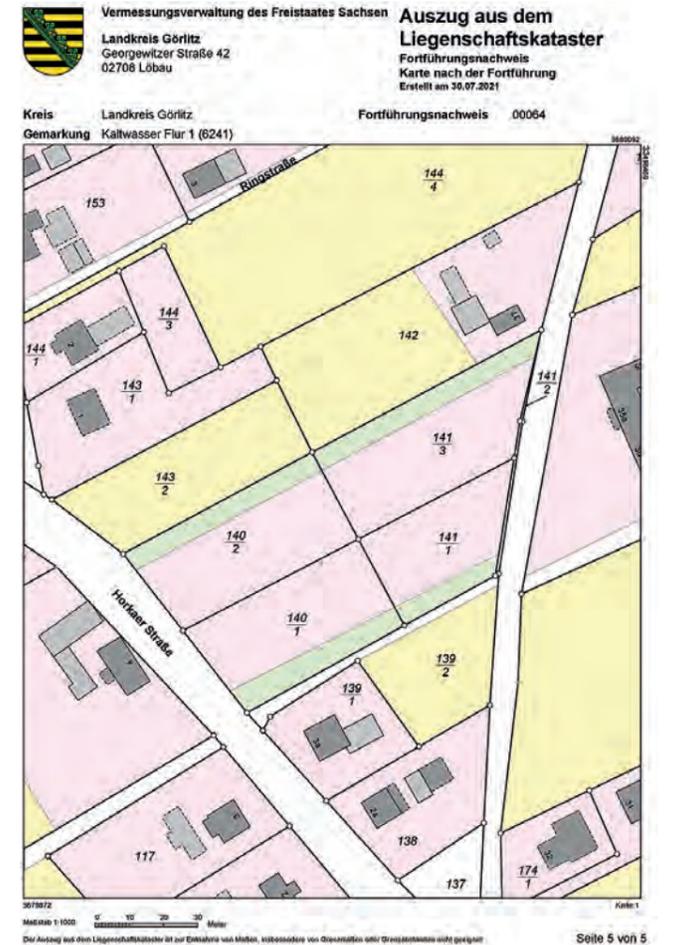
Die Sprechstunde des Revierförsters Herrn Stefan Weigt, Staatsbetrieb Sachsenforst, Forstbezirk Oberlausitz, findet am **Dienstag, 10. Juni 2025, in der Zeit von 14.00 bis 16.00 Uhr** im Beratungszimmer des Bürgermeistersamtes, Dorfallee 31 in Groß Krauscha statt. Herr Weigt ist auch erreichbar unter der Funknummer: 0173 9616071 Änderungen werden rechtzeitig per Aushang am Gemeindeamt bekanntgegeben.

### Sie möchten das Amtsblatt in Ihrer Gemeinde verteilen?

Bitte melden Sie sich unter Telefon:  
03588 2945172 beim WEITBLICKVERLAG  
oder [info@weitblickverlag.de](mailto:info@weitblickverlag.de)!

## Verkauf von Bauland in der Gemeinde Neißeaue

Die Gemeinde Neißeaue bietet die Flurstücke 140/1 (1.620 m<sup>2</sup>) und 141/1 (1.153 m<sup>2</sup>) und 141/3 (1.843 m<sup>2</sup>) der Flur 1 der Gemarkung Kaltwasser als Bauland an.



Die Abwasserentsorgung erfolgt dezentral. Die Erschließung der Medien wie Trinkwasser, Strom und Internet ist gesichert. Für die genannten Flurstücke liegt der Gemeinde Neißeaue bereits ein gültiger Vorbescheid der Bauaufsichtsbehörde vor. Dieser Bescheid ist in der Bauverwaltung des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neißeaue einsehbar. Der sich auf den Baugrundstücken befindliche Baumbestand ist geschützt, dadurch ist die Grundstücksnutzung in gewissen Randbereichen der Baugrundstücke zum Teil eingeschränkt.

Interessenten können sich gern in der Gemeindeverwaltung Neißeaue melden:

Gemeinde Neißeaue, Dorfallee 31, 02829 Neißeaue  
Telefon 035820 60217, Fax 035820 60218  
E-Mail: [info@gemeinde-neisseaue.de](mailto:info@gemeinde-neisseaue.de)

**AUTOHAUS NOACK**

Attraktive Sondermodelle von KGM zu besonderen Preisen

**19.990 €** (TIVOLI)  
**29.990 €** (TORRES)  
**23.990 €** (KORANDO)

**KGM**  
Autohaus Noack  
Hauptstraße 40  
02943 Boxberg OT Uhyst  
Tel: 035728 80245  
Mail: [info@autohaus-noack.de](mailto:info@autohaus-noack.de)  
Internet: [www.autohaus-noack.de](http://www.autohaus-noack.de)  
Qualität aus Korea jetzt bei uns Probefahren

ARIVATI ENTERTAINMENT PRÄSENTIERT:

|  |   |  |  |   |
|--|---|--|--|---|
| <br><b>FORCED TO MODE</b><br>THE DEVOTIONAL TRIBUTE TO DEPECHE MODE<br>12.07.2025<br>KAMENZ - HUTBERGBÜHNE | <br><b>JULIA NEIGEL</b><br>Akustisch<br>16.10.2025<br>GÖRLITZ - KREUZKIRCHE | <br><b>CASSIA</b><br>The Spirit of Christmas 2025<br>12.12.2025<br>DRESDEN - LUKASKIRCHE | <br><b>SCHEINHEILIG</b><br>A TRIBUTE TO UNHEILIG<br>21.02.2026<br>DRESDEN - BLAUER SALON | <br><b>SIMON &amp; GARFUNKEL</b><br>meets Classic<br>TRIBUTE DUO<br>02.05.2026<br>GÖRLITZ - KREUZKIRCHE |
|--|---|--|--|---|

TICKETS BEI ALLEN BEKANNTEN VORVERKAUFSTELLEN UND UNTER: [WWW.EVENTIM.DE](http://WWW.EVENTIM.DE) & [WWW.RESERVIX.DE](http://WWW.RESERVIX.DE)

## Wer hat Grundstücke, Wohnhäuser etc. zu verkaufen?

Liebe Grundstücks- und Wohnungseigentümer, in unserer Gemeinde gibt es immer wieder Anfragen von Wohnungssuchenden bzw. von Bürgern, die ein Grundstück zum Bau eines Eigenheimes oder ein vorhandenes Eigenheim suchen. Wir würden den Anfragenden gern helfen, können dies jedoch nur dahingehend tun, soweit es sich um Wohnraum bzw. um Grundstücke der Gemeinde handelt. Wenn Sie also Interesse haben, Ihre Wohnung/en oder Ihr/e Grundstück/e oder Haus unkompliziert anzubieten, dann können Sie sich gern in der Gemeinde Neißeaue melden (Telefon: 035820 60217 oder gern auch per E-Mail: [info@gemeinde-neisseaue.de](mailto:info@gemeinde-neisseaue.de)). Eine kostenlose Veröffentlichung auf unserer Homepage ist ebenfalls möglich. Gemeldet werden müsste die Größe der Wohnung, bzw. des Grundstückes oder Hauses. Des Weiteren würden wir Ihre Einwilligung zur Weitergabe Ihrer Adresse und Telefonnummer an den Interessenten benötigen, damit sich dieser mit Ihnen in Verbindung setzen kann. Bitte melden Sie sich auch, wenn Sie Ihr (vielleicht auch schon länger) leerstehendes Gebäude gern veräußern möchten. Wir vermitteln gern zwischen Ihnen und dem Interessenten.

## Vermietung unserer Ortschaftszentren/ Beratungsräume

Für Ihre Familien- oder Firmenfeierlichkeiten, Meetings, Spielenachmittage oder Vereinssitzungen können Sie gern eines unserer Ortschaftszentren mieten.

Räume in unterschiedlichen Größen stehen Ihnen in unseren Ortschaften Groß Krauscha, Kaltwasser und Zodel zur Verfügung.

- Das **Ortschaftszentrum in Groß Krauscha** ist mit einem **Treppenlift** ausgestattet und bietet im großen Raum **ca. 45 bis 50 Personen** und im kleinen Raum **ca. 20 Personen Platz**.
- Der **Raum im Ortschaftszentrum Kaltwasser** ist **ebenerdig** und bietet Platz für **ca. 30 bis 35 Personen** und unser **Ortschaftszentrum in Zodel** verfügt über einen kleinen Raum **im Erdgeschoss** mit Platz für **ca. 30 bis 35 Personen**.
- Zusätzlich steht der **Beratungsraum der FFw Deschka-Zentendorf**, ebenfalls **ebenerdig**, mit einer Platzkapazität von **ca. 30 bis 35 Personen** für o.g. Veranstaltungen zur Verfügung.

Alle hier genannten Objekte sind mit einer Küche ausgestattet. Parkmöglichkeiten sind ebenfalls vorhanden.

Wenn Sie einen Raum für Ihre Veranstaltung mieten möchten, melden Sie sich einfach im Gemeindeamt der Gemeinde Neißeaue, Dorfallee 31, OT Groß Krauscha persönlich, per Telefon unter 035820 60217 oder gern auch per E-Mail [info@gemeinde-neisseaue.de](mailto:info@gemeinde-neisseaue.de). Wir freuen uns auf Sie.

## Herzlichen Dank

Am Donnerstag, dem 8. Mai 2025 kam es in Zodel zu einem Brand eines Einfamilienhauses. Kameraden der Feuerwehren aus unserer Gemeinde und auch aus den angrenzenden Kommunen, Freunde und Nachbarn eilten zu Hilfe und gaben ihr Bestes bis in die frühen Morgenstunden, um den Schaden so gering wie möglich zu halten.

Unser großer Dank gilt allen Einsatzkräften unserer Gemeindefeuerwehr sowie den Feuerwehren aus Niesky, Weißwasser, Kodersdorf, Horka, Ebersbach und der Ortsfeuerwehr Ludwigsdorf. Weiterhin bedanken wir uns bei dem stellvertretenden Kreisbrandmeister Herrn Holger Heckmann, dem Rettungsdienst Falk, der Polizei, dem THW und natürlich auch den vielen freiwilligen Helfern, die bei der Brandkatastrophe bei Nico und Anja rasch und unkompliziert zur Stelle waren und geholfen haben.

Ebenfalls ein herzliches Dankeschön möchte ich an die Bäckerei Michael Tschirch aus Oberneundorf, die Landbäckerei Sebastian Gisa aus Zodel und dem SV Zodel 68 e. V. für ihre schnelle Hilfe und ihre Spenden zur Versorgung der Einsatzkräfte vor Ort aussprechen.

Unsere Gedanken sind aber bei Nico und Anja. Wir drücken fest die Daumen, dass möglichst unkompliziert Lösungen in dieser schwierigen Situation gefunden werden und stehen bei Bedarf als Gemeinde natürlich gern zur Verfügung.

Darüber hinaus noch ein großer Dank den Initiatoren der Spendenaktion, die in kürzester Zeit eine erhebliche Summe für die Familie einsammeln konnte.

Wer diese wundervolle Aktion unterstützen möchte, ist herzlich eingeladen dem **Link <https://gofund.me/fe97bea8>** zu folgen, diesen gern zu teilen oder auch zu spenden.

Schon jetzt von Herzen ein riesiges DANKESCHÖN.

*gez. im Namen der Gemeinde Neißeaue  
Per Wiesner, Bürgermeister*

## Ein herzliches Dankeschön an Peter Neumann aus Kaltwasser

Mit viel Engagement und großer Sorgfalt hat Herr Neumann seit vielen Jahren die Vermietung unseres Ortschaftszentrums in Kaltwasser für die Gemeinde übernommen.

Mieter der Räumlichkeiten konnten sich immer darauf verlassen, dass alles sauber pünktlich und korrekt verlaufen ist.

Für die geleistete Arbeit danken wir an dieser Stelle Herrn Peter Neumann sehr herzlich und wünschen ihm für die Zukunft alles Gute und beste Gesundheit.

*gez. Per Wiesner und der Gemeinderat*



## Automatische Bewässerung und Mähroboter vom FACHMANN

• Planung • Ausführung • Pflege

**Knobloch**  
Garten- und Landschaftsbau

Dorfweg 1 · 02923 Horka  
Telefon 03 58 92 / 3 63 46  
Telefax 03 58 92 / 3 63 47  
Funk 01 70 / 3 80 09 54  
[www.knobloch-galabau.de](http://www.knobloch-galabau.de)



**KUHN** Kies + Sand GmbH  
LUDWIGSDORF

## Sportlich in den Sommer

- ✓ Gesiebter Oberboden für den Fußballrasen
- ✓ Gewaschenen Feinsand für den Beachvolleyball- und den Reitplatz
- ✓ Beton RC, Mineralgemisch und Splitt für den Fitnessparcours im Garten



02828 Görlitz, OT Ober Neundorf • Hofeweg 20  
Tel. 03 58 20 / 6 29 80 • [www.KuhnKiesSand.de](http://www.KuhnKiesSand.de)

Inh. Thomas Nitsche  
Hauptstraße 6 • 02829 Ebersbach  
Tel.: 03581 314195 • Fax: 314196  
E-Mail: [roego@roego.de](mailto:roego@roego.de)  
Web: [www.roego.de](http://www.roego.de)

**Rögo**

## Heizung & Sanitär

- Badeinbau
- Pellet-/Holzheizung
- Solaranlagen
- Wärmepumpen
- Brennwertechnik
- Wartungen
- Materialverkauf
- Heizöl-Kleinverkauf

## Ihr Containerdienst für alle Abfälle



NY 03588 205633  
WSW 03576 212904



**molkerei niesky** GmbH

**Eine Zukunft nach Deinem Geschmack.**  
Wir suchen Dich. Bewirb Dich jetzt.

Telefon: 03588 25520  
E-Mail: [info@molkerei-niesky.com](mailto:info@molkerei-niesky.com)

- Laborant/-in m/w/d (auch für Quereinsteiger)
- Maschinen- und Anlagenbediener m/w/d
- Achtung! Ausbildungsstellen frei! Milchtechnologien m/w/d

## Hand aufs Herz!

Haben Sie auch ein mulmiges Gefühl wenn es blitzt und donnert?

In Deutschland blitzt und kracht es jährlich ca. 2 Millionen mal. Riesige Schäden, Verletzte, Millionenwerte gehen in Flammen auf. Dagegen hilft nur eine Blitzschutzanlage. Die schützt und beruhigt!

Sparen Sie nicht an der falschen Stelle! Denn schon morgen kann ein Blitzschlag alles vernichten, wofür Sie lange gearbeitet haben. Nehmen Sie unter der Rufnummer 03588 25 99 901 Kontakt mit uns auf. René Neuburger berät Sie gern.

Natur Energie Neuburger GmbH  
Ullersdorfer Str. 1  
02906 Jänkendorf  
Tel.: (035 88) 25 99 901  
Mobil (0173) 641 47 72  
[www.nen-gmbh.de](http://www.nen-gmbh.de)

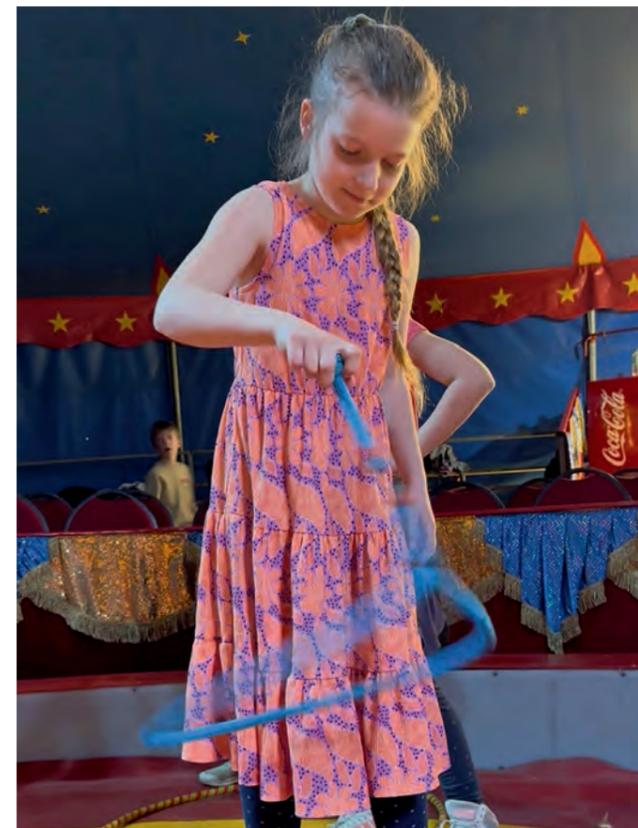


## Grundschule „Traugott Gerber“



### Manege frei ...

... war das Motto der Grundschule Zodel in der Woche vor Ostern. Und wahrlich magisch, zauberhaft, akrobatisch und lustig ging es in dieser Projektwoche zu. Nach dem Aufbau des Zirkuszeltens, bei dem viele Eltern tatkräftig mitzupackten, ging es für unsere Schülerinnen und Schüler, und drei Kita-Kindern aus Groß-Krauscha, zusammen mit den Artistinnen und Artisten des Projektzirkus Hein täglich in das Zirkuszelt auf den Sportplatz Zodel, um für insgesamt drei große Galavorstellungen zu proben. Unter professioneller Anleitung, sowie mit Ausdauer, Geduld und Zielstrebigkeit wurde aus unserer Schule eine kleine Zirkusfamilie mit Akrobaten, Zauberern, Clowns, Seiltänzern, Hula-Hoop-Artisten, Trapezkünstlern, Jongleuren, Fakiren oder orientalischen Tänzern und kompetenten Moderatorinnen. Wir wussten gar nicht, dass man in zwei Probetagen solche Kunststücke und Tricks einstudieren kann. Fernab vom Mathe- und Deutschunterricht überraschten unsere Kinder mit ihren Talenten. Bunt geschminkt und in wundervolle Zirkuskostüme gehüllt war die Aufregung vor der allerersten Vorstellung bei all unseren Künstlerinnen und Künstlern zu spüren. Ganz bewundernswert wie fabelhaft und leichtfüßig alle Artisten ihre geübten Rollen vor großem und kleinem Publikum präsentierten. Es wurde gestaunt, gelacht und begeistert applaudiert. Wer gut hinhört, kann noch heute die musikalischen Ohrwürmer und den ein oder anderen Gag der Clowns in unserem Schulhaus hören.



Nach der letzten Vorstellung an Gründonnerstag schloss sich der Manegevorhang für uns und das Zirkuszelt wurde dank zahlreich helfender Elternhände wieder abgebaut. Mancher nutzte die Gelegenheit, um mit Jeffrey Hein ins Gespräch zu kommen und Interessantes über das Zirkusleben zu erfahren.

Vor der Umsetzung dieses Projektes musste Vieles besprochen und organisiert werden. Ein großes Dankeschön gilt daher allen Unterstützern, die dies möglich machten. Danke an den Schulförderverein und den Elternrat der Grundschule Zodel für die finanzielle und ideelle Unterstützung, danke an die Gemeinde Neißebau, den Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße und die Agrargenossenschaft Zodel für die wohlwol-

lende, offene Haltung gegenüber dem Projekt und für die Mitarbeit bezüglich der Örtlichkeit, danke an den Sportverein Zodel für die unkomplizierte Kommunikation und die zur Verfügungstellung des Vereinshauses, danke an Frau Janiec-Nitzsche und ihrer Freundin für die Erstellung der Werbeplakate und danke alle ansässigen Geschäfte für das Aushängen eben dieser.

Vielen Dank an Sie alle, unser Publikum, welches so zahlreich erschienen ist. Beehren Sie uns in einigen Jahren wieder, wenn es erneut heißt ... Vorhang auf, Manege frei!

D. Ritzmann

### Sportliches aus der Grundschule Zodel

Eine sportliche Abwechslung im Schulalltag brachte einigen Schülerinnen und Schülern das jährlich wiederkehrende, im Stadion der Freundschaft in Görlitz ausgetragene, Fußball-Turnier der Grundschulen des Landkreises Görlitz. Am 8. Mai 2025 kämpften mehrere Mix-Mannschaften in bewährter Funino-Wettkampfform um Urkunden und Medaillen, vor allem aber um zahlreiche Ballkontakte und noch mehr Tore. Fairness und Spielfreude stand an erster Stelle. Wir, die Grundschule Zodel, nahmen zum ersten Mal daran teil und starteten mit Enthusiasmus, Motivation und besten Absichten. Unterstützt wurden wir dabei von Jan Macha, der die fußballerische Erwärmung für unser Team durchführte und während des Turnierverlaufes mit aufbauenden und tröstenden Worten und einigen Profitipps für emotionale Unterstützung sorgte. Die war tatsächlich nötig, denn die anderen Grundschulen waren uns fußballerisch überlegen und turniererfahrener als wir, so dass es bei uns erstmal nur für den „ersten Platz von hinten“ reichte. Dennoch verging die Zeit wie im Flug und am Ende stand fest: nächstes Jahr machen wir wieder mit. Bis dahin trainieren wir noch ein bisschen ...



Wir eröffnen das Schwimmturnier mit einem kräftigen „plitsch-platsch“! So war die Begrüßung beim Schwimmwettkampf der Zweitklässler der Grundschulen am 16. Mai 2025 in der Neißeschwimmhalle Görlitz. Unsere erlesene Schulmannschaft nahm es sportlich mit acht Görlitzer Grundschulen auf und kämpfte tapfer um jeden Meter im Wasser. Der Sprung ins kalte Nass, Schnelligkeit beim Brust- und Rückenschwimmen, kurzes Tauchen und das richtige Anschlagen am Beckenrand wurde gefordert. Es reichte leider nicht, um eine Runde weiter zu kommen. Spaß gemacht hat es allemal und im nächsten Jahr sind wir erneut dabei: „plitsch-platsch“.



D. Ritzmann

## AUTOHAUS GOTHAN

Klaus-Dieter Gothan e. K. · Kfz-Meisterbetrieb

- Typenfreie Werkstatt
- Klimageservice
- HU/AU
- Unfallreparatur

Am Flugplatz 20 · 02828 Görlitz  
Telefon 03581 32390 · Telefax 323929  
E-Mail: info@autohaus-gothan.de

### Senioren Groß-Krauscha

„Damals war’s!“

Unser letzter Rentnertreff im Mai führte uns in die Vergangenheit. Erinnerungen an die eigene Hochzeit, Jugendweihe oder Konfirmation wurden beim Betrachten von Bildern in einer Videoshow wach. Es entwickelte sich daraus eine muntere Unterhaltung. Jeder hatte etwas zu den Bildern zu erzählen und die Erfahrungen wurden lebhaft ausgetauscht und ergänzt. Manch lustige Begebenheit, aber auch beschwerliche, schwierige Bedingungen jener Zeiten traten zu Tage. In Erstaunen versetzte uns auch die Dekoration, denn 100 Jahre alte Festkleidung, ein Telegramm aus dieser Zeit bis hin zu einem Hochzeitskleid mit Schleier zierte den Raum. Wie immer war auch für das leibliche Wohl gesorgt.



Fotos: Angelika Haupt

Groß war die Freude, dass wir auch wieder die Familie Goretzka als ehemalige Kräuschner begrüßen konnten und auch Herr Manfred Lange aus Kodersdorf der Einladung folgte, um mit seinem langjährigen Freund und Spielkameraden Horst Kutter ein paar schöne Stunden zu verbringen.

Wir bedanken uns bei allen, die ihre Bilder zur Verfügung stellten, bei den Kuchenbäckern und für die leckere Bowle. Dank der Mitwirkung aller wurde es wieder ein gemütlicher und unterhaltsamer Nachmittag. **Wie immer an dieser Stelle laden wir ganz herzlich zu unserem nächsten Treffen ein. Wir wollen uns im Monat Juli zu einem zünftigen Grillnachmittag im Freizeitzentrum Groß-Krauscha treffen.**

Bis zum Wiedersehen wünschen wir Allen Gesundheit und eine schöne Zeit!

Die Helferlein

## KRAUSCHA e.V.

### WIR FÜR KRAUSCHA

#### Walpurgisfeuer

Kurz nach 19.30 Uhr startete am 30. April 2025 der Lampionumzug mit dem Freizeitzentrum als Ziel. Viele Familien und Gäste kamen kurze Zeit später, von der Feuerwehr begleitet, an. Gemeinsam wurde anschließend von Groß und Klein das Feuer entzündet. Wir freuen uns über die rege Teilnahme am Lampionumzug! Am Anfang des Abends wurde die Tanzfläche von den Kleinsten gestürmt. Mit passender Musik wurde ausgiebig getanzt, bis die Erwachsenen an der Reihe waren. Auch wenn dieses Jahr nicht so viele Leute den Weg zu uns fanden, war es wieder ein wunderbarer Auftakt in das Vereinsjahr 2025!



Vielen Dank an die FFW Groß Krauscha für die Begleitung des Lampionumzugs und die Bewachung des Feuers während des gesamten Abends.

Euer Krauscha e. V.

#### Informationen für Senioren

Wir treffen uns:



**am Dienstag,  
10. Juni 2025, 14.00 Uhr.**  
Hier laden uns die Senioren aus Deschka in das Haus der freiwilligen Feuerwehr zum gemütlichen **Kaffeenachmittag** ein.



**am Dienstag,  
24. Juni 2025, 14.00 Uhr  
zur Radtour,**  
Treffpunkt Neißeradweg Abzweig zur Physiotherapie in Zodel und fahren gemeinsam nach **Ludwigsdorf in die Mühle.**

Bei schlechtem Wetter vormittags gegenseitige Absprache zu Fahrgemeinschaften.



Zur Erinnerung **am Donnerstag,  
26. Juni 2025** ist die **Busfahrt nach Schwarzkolm.** Die genaue Abfahrzeit wird noch rechtzeitig bekanntgegeben.



## Herzlich willkommen in Ihrer Physio- & Ergotherapie Penkin

FÜR SIE SEIT 27 JAHREN IM HERZEN VON KODERSDORF

[www.physiotherapie-penkin.de](http://www.physiotherapie-penkin.de) • Telefon 035825 60598



## Öffentlicher Arztvortrag

„Wenn der Fuß schmerzt –  
Behandlung von  
orthopädischen Fußproblemen“

Ein Hallux valgus kann sehr schmerzhaft sein und die Lebensqualität massiv beeinträchtigen. Sehr häufig haben Frauen schmerzende Füße, aber auch Männer leiden unter Hallux valgus (Großzehnenballen), Hammerzehe, Krallenzehe oder Schneiderballen als die bekannteren Vertreter.

Referent: Dr. med. Mathias Hellmuth  
Facharzt für Orthopädie und Unfallchirurgie  
Ärztlicher Leiter  
Medizinisches Versorgungszentrum

Wann:  
am 18. Juni 2025  
um 17.00 Uhr  
(Einlass 16.30 Uhr)

Wo:  
Stadtbibliothek Niesky  
Zinzendorfplatz 10  
02906 Niesky

Voranmeldung bitte  
vor Ort oder  
telefonisch unter  
(03588) 209854

**Der Eintritt ist frei!**

Familienanzeigen in Ihrem Amtsblatt –  
die einfachste Art, Danke zu sagen.

WEITBLICKVERLAG, Telefon 03588 2944346  
info@weitblickverlag.de

*Herzlich willkommen!*



ERLICHTHOF

FAMILIE JAGIELA  
FORSTHAUS  
SCHEUNENCAFÉ  
FERIENWOHNUNGEN

### Frühstücken im Erlichthof:

All you can eat von 8 bis 11 Uhr  
für 24,90 € p.P. inkl. Getränke

22.6. – Sommerfrühstück

### Mittagsbüfets:

All you can eat von 11 bis 14 Uhr

Pfingsten, den 8. & 9.6.  
für 39,90 € p. P.

Sonntag, den 29.6.  
für 31,90 € p. P.

Mittwoch, Donnerstag  
und Sonntag  
11.00 bis 17.00 Uhr  
Freitag und Samstag  
11.00 bis 21.00 Uhr

Um Reservierung wird gebeten!

Inh. Annett Jagiela | 02956 Rietschen | Am Erlichthof 3 | Tel. 035772 44588  
kontakt@jagiela-erlichthof.de | www.jagiela-erlichthof.de



## Der SV Zodel 1968 informiert

++ Kommt vorbei und feiert mit uns! ++  
Vereinsfest 2025 – 27. bis 29. Juni 2025

### Freitag, 27. Juni 2025

ab 19.00 Uhr „Wir sagen Danke“-Party im Festzelt  
für alle Sponsoren Helfer und Helferinnen des SVZ

### Samstag, 28. Juni 2025

ab 13.00 Uhr SVZ-Vereinsturnier  
dazwischen Spiele der E-Jugend und Bambinis  
und Hundevorführung durch den Zoll  
ab 15.00 Uhr Kaffee und Kuchen im Festzelt  
ca. 16.00 Uhr Tanzaufführung der SVZ-Tanzmäuse

### Außerdem am Nachmittag:

Eis vom Eismann, Hüpfburg, Kinderschminken u. v. m.

ab 19.00 Uhr Party im Festzelt (Eintritt: 3€)

### Sonntag, 29. Juni 2025

9.00 Uhr Gottesdienst im Festzelt  
11.00 Uhr Frühshoppen mit Livemusik  
von den „Original Heideländer Musikanten“  
(Eintritt: 3,00 €)

– Änderungen vorbehalten –

Für das leibliche Wohl ist gesorgt! Wir freuen uns auf Euren Besuch!



Foto: Original Heideländer Musikanten – Homepage

### ++ SVZ-Spiele im Juni ++

Dienstag; 10. Juni 2025 – Anstoß: 18.00 Uhr  
Altherren | Kreisliga  
SpG SV Zodel – SpG FV Eintracht Niesky

Samstag; 14. Juni 2025 – Anstoß: 15.00 Uhr  
Herren | Kreisliga  
Trebuser SV – SV Zodel

Sonntag; 15. Juni 2025 –  
A-Jugend | Kreisliga  
SpG SV Zodel – SpG Mittelherwigsdorf  
Anstoß: 11.00 Uhr

Montag; 16. Juni 2025 – Anstoß: 18.00 Uhr  
Altherren | Kreisliga  
SpG FV Eintracht Niesky – SpG SV Zodel

Sonntag; 22. Juni 2025 – Anstoß: 14.00 Uhr  
Frauen | Kreisklasse  
Lomnitzer SV – SV Zodel

– Änderungen vorbehalten –

NUR DER SVZ!

## Gemeinde Schöpstal

Telefon: 03581 3827-0, Fax: 03581 382716  
E-Mail: info@gemeindeschoepstal.de  
Internet: www.gemeinde-schoepstal.de

### Herzliche Glückwünsche zur Jugendweihe

Am 3. Mai 2025 erhielten folgende Jugendliche  
aus der Gemeinde Schöpstal im Gerhart-  
Hauptmann-Theater Görlitz ihre Jugendweihe:  
**Eddy Gundek, Lotta Haschke,  
Richard Menzel, Josefin Nitschke,  
Mariella Pietsch, Jasper Wardius,  
Emilia Wegner**



Am 14. Juni 2025 erhalten folgende Jugendliche  
aus der Gemeinde Schöpstal im Bürgerhaus  
Niesky ihre Jugendweihe:  
**Maria Förster, Leni Grahl, Anton Kalbas**

Der Bürgermeister und der Gemeinderat Schöpstal  
gratulieren den Jugendlichen und wünschen eine schöne Feier  
und viel Erfolg beim Start in einen neuen Lebensabschnitt.

### Herzliche Glückwünsche zur Konfirmation

Am Sonntag Kantate 18. Mai 2025 wurden  
in der St.-Barbara-Kirche zu Ebersbach  
folgende Jugendliche konfirmiert:  
**Sophia-Désirée Kulke, Adrian Linke,  
Matthias Linke, Coralie Schröder,  
Delaine Tempel, Lily Wildner**



Am Pfingstsonntag 8. Juni 2025, 10.00 Uhr  
wird in der Kirche Kunnersdorf Finn Michaelis konfirmiert:

Der Bürgermeister und der Gemeinderat Schöpstal  
gratulieren den Konfirmanden und wünschen eine schöne Feier  
und viel Erfolg für den weiteren Lebensweg.

### Neues aus der Kita Sonnenhügel

Projekt: „Das kleine WIR“ –  
Gemeinsam sind wir stark!

In den vergangenen Wochen stand bei den Kindergartenkindern alles im  
Zeichen des „kleinen WIR“. Gemeinsam mit den Kindern haben wir uns  
mit dem gleichnamigen Bilderbuch von Daniela Kunkel beschäftigt und  
erforscht, was Gemeinschaft wirklich bedeutet.



Was stärkt unser Miteinander? Was passiert, wenn wir  
uns streiten? Und wie können wir unser WIR wieder-  
finden, wenn es mal ganz klein geworden ist? All die-  
sen Fragen sind wir spielerisch, kreativ und einfühlsam  
nachgegangen. Die Kinder konnten eigene Erfah-  
rungen einbringen und lernen, wie wichtig es ist, auf-  
einander zu achten, freundlich zu sein und zusammen-  
zuhalten.

Begleitet wurde das Projekt  
von vielen schönen Aktivitä-  
ten: Wir haben gemeinsam  
gebastelt, Rollenspiele ge-  
macht und WIR-Momente  
im Kita-Alltag gesammelt.

Das kleine grüne „WIR“-Wesen war dabei unser ständiger Begleiter –  
und ist für viele Kinder mittlerweile ein vertrauter Freund geworden, der  
uns daran erinnert, wie wertvoll unser Zusammenhalt ist.

### Ein Tag im Rapsfeld – Natur erleben mit allen Sinnen



Unabhängig vom Projekt haben wir kürzlich einen wunderschönen Aus-  
flug in ein nahegelegenes Rapsfeld unternommen. Bei herrlichem Früh-  
lingswetter machten wir uns gemeinsam auf den Weg.  
Im Rapsfeld angekommen, erwartete uns ein leuchtend gelbes Blüten-  
meer. Die Kinder waren begeistert von der Farbenpracht und beobach-  
teten fasziniert Bienen, Schmetterlinge und andere Insekten.  
Natürlich durfte auch das Fotografieren nicht fehlen – dabei sind viele  
wunderschöne Bilder entstanden, die die Freude und das Staunen der  
Kinder einfangen.



Der Ausflug war ein voller Erfolg und hat uns allen einmal mehr gezeigt,  
wie schön es ist, gemeinsam die Natur zu entdecken.  
Bis zum nächsten Monat!

# IHRE SPEZIALISTEN



**Dach und Hausreparaturservice**  
**Besser**

preiswert – schnell – zuverlässig

Torsten Besser, Weidenweg 5, 02929 Rothenburg OT Uhmansdorf  
Tel. 035892 3547, Fax 39502, Mobil 0173 8312551, torstenbesser@web.de



**Schornsteinbau**  
**ROTHE**

Inhaber: Mike Kohnert

Tanneweg 14 · 02829 Neiße OT Neu-Krauscha  
Tel. 035820 60440 · Fax 629393 · Mobil 0175 1517720

www.schornsteinbau-rothe.de  
info@schornsteinbau-rothe.de

**Industrie- und Hausschornsteine**  
**Kernbohrungen · Kaminmontagen**

**BAUSERVICE**

**R. Mannack**

- Maurer- und Putzarbeiten
- Holzbau • Trockenbau
- Sandstrahlarbeiten

Hauptstraße 24 • 02829 Neiße / Klein-Krauscha  
Telefon (01 72) 370 26 14 • Fax (03 58 25) 6 25 33

**Heizung – Bad, wir haben für alles einen Rat!**

**Heizungsbau & Solar**

- Pellet • Solar • Wärmepumpe
- Öl- und Gasheizungen

**Sanitärinstallation**

- moderne Bäder
- barrierefreie Bäder

Matthias Drescher &  
Karlheinz Vetter GbR  
Schleiermacherstr. 43  
02906 Niesky

**35**  
**JAHRE**

**BAD**  
**+ HEIZUNGSBAU**

Telefon 03588/207786 • www.DundV.de

MALERMEISTER  
**Jantsch** e.K.  
Malermeister Philipp Backasch

Christoph-Lüders-Straße 37  
02826 Görlitz

Telefon: 03581/851800  
E-Mail: Jantsch.Maler@t-online.de  
www.malermeister-jantsch.de

Raum- und  
Fassaden-  
gestaltung

## 1,6 Millionen Euro im Topf – Östliche Oberlausitz startet erneut Förderaufruf für die Region



Ab dem 12. Mai 2025 stehen in der LEADER-Region Östliche Oberlausitz wieder Fördermittel für innovative und zukunftsorientierte Projekte im ländlichen Raum zur Verfügung. Privatpersonen, Vereine, Kirchen, Unternehmen und Kommunen können bis zum **21. Juli 2025** ihre Projektideen bei der LEADER-Region einreichen. Im Fokus stehen vielfältige Themen – von bürgerschaftlichem Engagement über Wohnraum und Unternehmertum bis hin zu Tourismus und Naturschutz.

Gefördert werden Projekte in folgenden Maßnahmen:

### A 1.1 Stärkung des Sozialen Miteinanders und des bürgerschaftlichen Engagements

Mit einem Budget von 300.000,00 Euro werden Investitionen in Vereins- und Freizeitanlagen sowie Projekte zur Förderung von sozialer Teilhabe, Demokratie und Inklusion unterstützt.

### A 1.3 Generationengerechte Gestaltung der Gemeinde einschließlich Ver- und Entsorgung

Investive und nicht-investive Maßnahmen zur Verbesserung öffentlicher dörflicher Infrastruktur wie z. B. Spiel- oder Dorfplätze oder (Bildungs-) Angebote zur generationsgerechten Gestaltung der Orte werden mit insgesamt 300.000,00 Euro gefördert.

### B 1.1 Entwicklung bedarfsgerechter Wohnangebote

Für Projekte zur Sanierung von ländlicher Bausubstanz zu selbstgenutztem Wohneigentum oder die Um- und Wiedernutzung für Zielgruppen mit besonderen Wohnanforderungen, z. B. Wohnungen für Menschen mit Handicap oder Mehrgenerationenwohnen, stehen 300.000,00 Euro zur Verfügung.

### B 2.1 Erhalt, Ausbau und Diversifizierung von Unternehmen (einschließlich Infrastrukturmaßnahmen) sowie Ausbau von Wertschöpfungsketten

Die wirtschaftliche Entwicklung in der Region wird mit 200.000,00 Euro unterstützt. Gefördert werden die Sanierung ländlicher Bausubstanz zur gewerblichen Nutzung, der Ausbau von Infrastruktur und Wertschöpfungsketten sowie die Kultur- und Kreativwirtschaft.

### C 1.2 Weiterentwicklung des Beherbergungsangebotes

Mit einem Gesamtbudget von 200.000,00 EUR richtet sich diese Maßnahme an Projekte, die dem Ausbau der touristischen Übernachtungsmöglichkeiten dienen.

### D 1 Natur und Umwelt

In dieser Maßnahme werden Projekte zur Flächenentsiegelung, Renaturierung, zum Gewässerschutz und zum Erhalt der regionalen Natur- und Kulturlandschaft mit einem Budget von 250.000,00 Euro unterstützt.

Alle Informationen und Unterlagen zu diesem Aufruf sowie zu den Förderkriterien und dem Antragsverfahren sind unter [www.oestliche-oberlausitz.de](http://www.oestliche-oberlausitz.de) zu finden. Interessierte Akteure haben die Möglichkeit, ein kostenloses Beratungsgespräch beim Regionalmanagement in Anspruch zu nehmen.

LEADER ist ein europäisches Förderprogramm für den ländlichen Raum, bei dem die Menschen in der Region die Entwicklung vor Ort mit eigenen Projekten und kreativen Aktionen nachhaltig gestalten können. Die Östliche Oberlausitz ist eine von 30 LEADER-Regionen in Sachsen. Sie umfasst 18 Kommunen im Landkreis Görlitz und erstreckt sich auf einer Länge von 45 km westlich entlang der Neiße. Weitere Informationen zur Förderung und zur Gebietskulisse sind auf der Internetseite der LEADER-Region zu finden.

### Kontakt:

LEADER-Regionalmanagement Östliche Oberlausitz  
Sandra Scheel, Sophie Werner, Tabea Petzelt  
Görlitzer Straße 25, 02923 Kodersdorf OT Särichen  
E-Mail: [regional@oestliche-oberlausitz.de](mailto:regional@oestliche-oberlausitz.de)  
Telefon 035825 643999

## Erbe mit Zukunft – Königshain feiert 300 Jahre Carl Adolph Gottlob von Schachmann

Das Jahr 2025 steht in der Gemeinde Königshain ganz im Zeichen einer herausragenden Persönlichkeit unserer Regionalgeschichte: Carl Adolph Gottlob von Schachmann – ein Name, der für Weitblick, Menschlichkeit und Fortschritt steht. Anlass ist sein 300. Geburtstag, der mit einem vielfältigen Veranstaltungsjahr gewürdigt wird.

Gemeinsam mit der Gemeinde Königshain und vielen engagierten Partnern hat der Königshainer Heimatverein ein buntes Jubiläumsprogramm zusammengestellt, das Geschichte lebendig werden lässt. Ob Ausstellung, Lesung, Erzähltheater oder Dinner im Schlosspark – für Interessierte jeden Alters gibt es Spannendes zu entdecken.

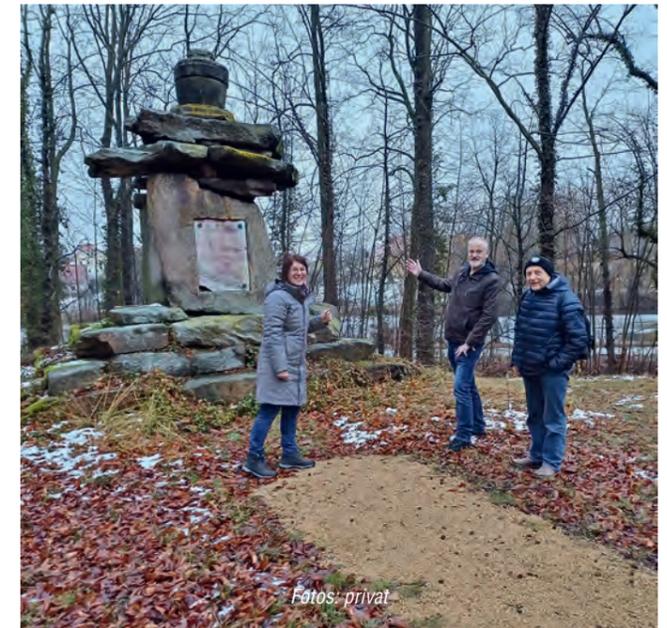
Schachmanns Wirken reicht weit über die Grenzen unserer Gemeinde hinaus: Als aufgeklärter Gutsherr, Förderer der Wissenschaften und Schöpfer des Barockschloss Königshain hinterließ er ein Vermächtnis, das noch heute inspiriert. Seine Werte – Gerechtigkeit, Bildung, soziale Verantwortung – sind aktueller denn je.



Der Königshainer Heimatverein lädt Sie herzlich ein, dieses besondere Jubiläumsjahr mit zu erleben. Lernen Sie Königshain von seiner geschichtsträchtigen, lebendigen Seite kennen und lassen Sie sich von einem Mann begeistern, dessen Ideen bis heute Strahlkraft besitzen.

**Besuchen Sie uns – feiern Sie mit – lassen Sie sich inspirieren.**  
Mehr unter: [mitten-in-koenigshain.de](http://mitten-in-koenigshain.de)

Wir freuen uns auf Sie!



Fotos: privat

# C. A. G. von Schachmann

## 1725 - 2025

### - Ganz in Weiß - Dinner im Schloßpark

14. Juni 2025 Schloßgarten Königshain 18.30-22.30 Uhr

Wir sind zu Gast im Schlossensemble beim Jubiläum selbst und genießen die wunderschöne Kulisse, tauchen ein in seine Inspiration zur Entstehung dieses Anwesens und finden Antworten auf die Frage, welche Verbindungen sich mit der Farbe Weiß und dem Schachmannschen Wirken ergeben.

Geplant ist neben der künstlerischen Untermalung mit jungen musikalischen Talenten auch eine Bar und Fingerfood von lokalen Herstellern. Für das Dinner im Schlossgarten dürfen gern weißes Geschirr, weiße Dekoration und auch eigene, entsprechend vorbereitete Leckereien und Getränke mitgebracht werden. Erlaubt sind weiterhin stilvolle Weidenkörbe oder weiße Stoffbehältnisse. Tische und Sitzgelegenheiten sind vorhanden. Folgender Dresscode ist dringend einzuhalten: komplett weiße Kleidung, nur Schuhe dürfen notfalls auch andersfarbig sein.

Für die Abendstunden ist eine Beleuchtung des Schlossparks geplant und gerne dürfen für ein gemeinschaftliches Foto Wunderkerzen mitgebracht werden.

Die Teilnahme am Dinner erfolgt durch Voranmeldung und es wird eine Unkostenpauschale von 3,- € p.P. erhoben.

Verantwortlich: Heimatverein Königshain e.V.  
in Kooperation mit lokalka e.V. aus Hilbersdorf  
mit Unterstützung von



### - Erzähltheater am Steinberg -

03. August 2025 Steinberg Königshain 15.00-16.30 Uhr

Mit diesem Erzähltheater der kleinen Form bringen die Puppenspielerinnen Anne Swoboda und der Musiker Marc Winkler dem Publikum neue und alte Märchen aus aller Welt. Gemeinsam gehen sie auf die Suche nach Geschichten, die in den Dingen stecken. Klänge von nah und fern erklingen.

... eine polnische Schwanenprinzessin findet ihren Liebsten,  
... ein norwegisches Huhn träumt davon die Welt zu retten,  
... ein weitgereister Rabe bringt ein Kind nach Hause

Worte, Klänge und Figuren nehmen die Zuhörer mit in das Land der Sprache und der Fantasie.

Poetisches Erzähltheater trifft auf virtuoses Gitarrenspiel

Musik: Marc Winkler  
Konzept und Spiel: Anne Swoboda

Bitte Decken und Sitzmöglichkeiten mitbringen.  
Die Teilnahme ist kostenfrei. Es wird um Spenden gebeten!



Verantwortlich: Heimatverein Königshain e.V. in  
Kooperation mit dem Feuerwehrverein e.V. mit  
Unterstützung von



[www.mitten-in-koenigshain.de](http://www.mitten-in-koenigshain.de)



## Wichtige Rufnummern

Polizei bzw. Notruf 110  
Feuerwehr bzw. Rettungsdienst und Notarzt 112

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist zu **den sprechstundenfreien Zeiten** unter der bundesweiten kostenfreien Telefonnummer **116 117** für Patienten erreichbar.

### Bereitschaftspraxis am Städtischen Klinikum Görlitz

Girbigsdorfer Straße 1–3, 02828 Görlitz

### Allgemeinmedizinischer Behandlungsbereich Haus Z:

Mittwoch und Freitag: 15.00 bis 19.00 Uhr  
Wochenende, Feiertage und Brückentage 9.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 19.00 Uhr

### Kinderärztlicher Behandlungsbereich Haus C:

Wochenende, Feiertage und Brückentage 9.00 bis 13.00 Uhr

### Bereitschaftspraxis am Krankenhaus Emmaus Niesky

Plittstraße 24, 02906 Niesky  
Wochenende, Feiertage und Brückentage 9.00 bis 13.00 Uhr

### Die Bereitschaftspraxen können während der Öffnungszeiten ohne Voranmeldung aufgesucht werden.

Für Sie ist der ärztliche Bereitschaftsdienst zuständig, wenn es sich um eine Erkrankung handelt, mit der Sie normalerweise einen niedergelassenen Arzt in der Praxis aufsuchen würden (z. B. Grippe, Fieber oder Erbrechen), aber die Behandlung aus medizinischen Gründen nicht bis zum nächsten Tag warten kann.

Anmeldung Krankentransport 03571 19222  
Allgemeine Erreichbarkeit IRLS/Feuerwehr 03571 19296  
Sperrungen von Bankkarten, Kreditkarten, Handys 116 116

Die **SachsenEnergie** ist für **Strom und Gas** weiterhin Ihr Partner in Sachsen, und das rund um die Uhr sowie im Internet ([www.sachsenenergie.de](http://www.sachsenenergie.de)).

Service-Telefon der SachsenEnergie 0800 668686  
Service-Telefon der SachsenNetze 0800 0320010  
Störungsrufnummer Erdgas 0351 50178880  
Störungsrufnummer Strom 0351 50178881

Störungen in den Bereichen Trinkwasser (TW) und Abwasser (AW) für Kodersdorf und Neißeaue  
SWG Service GmbH, Demianiplatz 23, 02826 Görlitz  
<http://www.stadtwerke-goerlitz.de>

### Störungshotline:

Neißeaue TW: rund um die Uhr 03581 33555  
Neißeaue AW: Bereitschaft 0171 3329856  
Kodersdorf AW: Bereitschaft 0171 3329856

## IMPRESSUM

### Amtsblatt Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße

#### Herausgeber:

Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße  
Für amtliche Mitteilungen verantwortlich:  
Verwaltungsverbandsvorsitzender oder seine Vertreter im Amt

**Redaktion:** S. Anders, Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße,  
Straße der Freundschaft 1, 02923 Kodersdorf,  
Telefon 035825 70049, [amtsblatt@vvwsn-mail.de](mailto:amtsblatt@vvwsn-mail.de),  
[www.weisserschoes-neisse.de](http://www.weisserschoes-neisse.de)

Ein Anspruch auf Veröffentlichung eingereichter lokaler Informationen besteht nicht.

#### Anzeigenannahme:

WEITBLICKVERLAG, Königshainer Straße 5, 02906 Niesky,  
Telefon 03588 2944345, Fax 03588 2944347,  
[info@weitblickverlag.de](mailto:info@weitblickverlag.de)

#### Satz + Druck:

Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH,  
Gewerbestraße 2, 02747 Herrnhut, Telefon 035873 418-0, Fax 41888

**Auflagenhöhe:** 4250 Exemplare

#### Erscheinungsweise:

einmal am 1. Samstag jeden Monats

#### Gestaltung Titelbild:

Feuerwehr der Gemeinde Kodersdorf

#### Die Amtsblätter liegen kostenlos zum Mitnehmen aus:

Horka: Gemeindeamt, einLaden, Bäckerei Hübner  
Kodersdorf: Gemeindeamt, Edeka Schneider, Bäckerei Kämmer  
Neißeaue: Gemeindeamt, Zimmi's Einkaufsmarkt, Bäckerei Gisa  
Schöpstal: Gemeindeamt, Bäckerei Wittig,  
Gerichtskretscham Kunnersdorf und weiteren Stelle

Die nächste Ausgabe erscheint am **5. Juli 2025.**

Redaktionsschluss ist der **19. Juni 2025.**



**STIHL**  
Wir machen das Tor!

**KLEIN. LEICHT. STARK.**

**RE 80**  
HOCH-DRUCK-REINIGER



**AKTION 110 €** UVP: 154 €

**Motorgeräte LINDNER**

Friedbert Lindner  
Arnsdorf Nr. 13 a  
02894 Vierkirchen/  
Arnsdorf  
Tel.: 035827/74030



**novoferm**  
Wir machen das Tor!

**SEKTIONALTOR ISO 20**  
Inkl. Torantrieb & Fernsteuerung  
Statt 2.155 €\* **999 €** nur



**MEIN TOR ZUM SPARPREIS**  
JETZT ÜBER 1.100 € SPAREN – MIT DEM GARAGENTOR MIT 20 MM DICKE!

**TOR-AKTION BIS 31.08.2025**  
Mehr Infos unter [www.novoferm.de](http://www.novoferm.de)

Ihr Novoferm Vertriebspartner:

**Stahl- und Metallbau Weiner GmbH**  
Rothenburger Landstraße 66  
02828 Görlitz/Ludwigsdorf  
Telefon 03581 8766930  
[www.stahlbau-weiner.de](http://www.stahlbau-weiner.de)



**ZIMMEREI KLOSS**  
Meisterbetrieb

- Reparatur / Sanierung / Restauration
- Dachstuhl / Carport / Vordach
- Gartenhaus / Holzterrasse
- Terrassenüberdachung
- Holzrahmenbau
- Dachdecker

**Komplettlösung für Ihr Projekt**

Söhländer Str. 3c | 02894 Reichenbach  
0171-6181452  
[www.zimmerermeister-kloss.de](http://www.zimmerermeister-kloss.de)

## Ihr Partner für Balkonkraftwerke und PV-Anlagen NEU! Speicher mit Nulleinspeisung für Balkonkraftwerke



**Fachgroßhandel Führich GmbH**  
HEIZUNG • SANITÄR • PV • BRENNSTOFFE

Ziegelweg 4, 02906 Niesky · Telefon 03588 200997 · Fax 03588 207007  
E-Mail: [denis.fuehrich@t-online.de](mailto:denis.fuehrich@t-online.de) · [www.fgh-fuehrich.de](http://www.fgh-fuehrich.de)



### Veranstaltungen der Naturschutzstation „Östliche Oberlausitz“ e. V.

Wir bitten um schriftliche Anmeldung. Informationen für alle Veranstaltungen:  
[www.naturschutzstation-oestliche-oberlausitz.de](http://www.naturschutzstation-oestliche-oberlausitz.de)



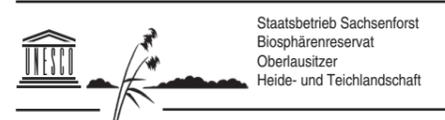
**Veranstaltungsorte:**  
Schloss Niederspree, Nieder-Spree 6, 02923 Hähnichen  
Naturschutzstation, Dorfstr. 36, 02906 Mücka OT Förstgen  
Mühle Förstgen, Mühlweg 3, 02906 Mücka OT Förstgen



### Juli 2025

- 3. bis 4. Juli 2025 mit Übernachtung Naturschutzstation Förstgen  
**„Schnupper-Camp“\***  
Übernachtungscamp mit Zelten für kleine Forscher von 7 bis 10 Jahren im Biosphärenreservat!  
Es geht zwei Tage durch die Natur, auf den Spuren von wilden Tieren, mit Feuermachen und Handwerken. Herzlich willkommen!
  - 4. Juli 2025, 10.00 bis 15.00 Uhr, Wassermühle Förstgen  
**„Teichgebietstour – Fahrradtour mit dem Ornithologen Jörg Kasper“**  
Ornithologe Jörg Kasper fährt mit Ihnen 20 bis 40 km (je nach Interessen der Teilnehmer) durch die Teichgebiete Zimpel, Dürrbach und Kreba. Am Ende der Tour ist ein Besuch der Wassermühle in Förstgen bei Kaffee, Kuchen oder Gallowaybockwurst möglich. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
  - 5. Juli 2025, 15.00 und 16.00 Uhr, Wassermühle Förstgen  
**„Mühlenführung mit Peter Berghof“\*\*** – Lernen Sie die Geschichte und technischen Details der Wassermühle Förstgen kennen. Das Café ist ebenfalls geöffnet.
  - 27. Juli 2025, 10.00 bis 15.00 Uhr, Schloss Niederspree  
**„Vögel, Biber, Bison – Fahrradtour mit dem Ornithologen Jörg Kasper“**  
Ornithologe Jörg Kasper fährt mit Ihnen ca. 20 km durch die Teichgebiete Niederspree und Daubitz. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
  - 3. August 2025, 10.00 bis 15.00 Uhr, Schloss Niederspree Förstgen  
**„Vögel, Biber, Bison – Fahrradtour mit dem Ornithologen Jörg Kasper“**  
Ornithologe Jörg Kasper fährt mit Ihnen ca. 20 km durch die Teichgebiete Niederspree und Daubitz. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
  - 4. bis 6. August 2025, mit Übernachtung Naturschutzstation Förstgen  
**„JuNa-Artenforschercamp Fledermäuse“\*\*\***  
Übernachtungscamp zum Thema Fledermäuse im Biosphärenreservat! Neugierige Kinder und Jugendliche zwischen 10 und 18 Jahren mit Spaß am Zelten in der Natur sind herzlich willkommen!
- \* Veranstaltung im Rahmen der Bildungsarbeit der Biosphärenreservatsverwaltung (BRV), mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushalts.  
\*\* Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtags beschlossenen Haushalts.  
\*\*\* Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushalts.

Naturschutzstation „Östliche Oberlausitz“ e. V., Dorfstraße 36, 02906 Mücka OT Förstgen, Telefon 035893 508571  
E-Mail: [umweltbildung@naturschutzstation-oestliche-oberlausitz.de](mailto:umweltbildung@naturschutzstation-oestliche-oberlausitz.de)



Herzlich willkommen auf dem  
Geflügel- & Erlebnisbauernhof  
Mario Steinert

Frischgeflügel  
Eier & Wild  
MARIO STEINERT



FRISCH

Qualität

Unser Bauernhofcafé in Diehsa hat jeden Sonntag von 10-18 Uhr geöffnet!

Hier können Sie Natur pur erleben, Tiere besichtigen und die ganze Familie kann sich entspannen und erholen bei Kaffee, Bauernhofkuchen, Eisbechern und frisch gegrillten Broilern ganztägig.

Für unsere Jüngsten - Aktion pur mit Hüpfkissen, Riesensandkasten und Ponykutschfahrten.

Geflügelhof und Landwirtschafts-  
betrieb Mario Steinert GbR

02906 Diehsa | Weißenberger Str. 73a  
Telefon 035892 5467

Hofladen geöffnet

Freitag 9 - 16 Uhr · Samstag 9 - 14 Uhr  
Hofladen auch am Sonntag geöffnet!

Besuchen Sie das große Treppenstudio in Ihrer Region!



Montag bis Freitag  
10.00 bis 17.00 Uhr  
jeden 2. und 4. Samstag im Monat  
9.00 bis 16.00 Uhr  
Wir bitten um Terminvereinbarung!

TREPPEN  
MEISTER®

JATZKE

Das Original

Neuteichnitzer Straße 36  
02625 Bautzen  
Telefon 03591 373333  
[www.Treppenbau-Jatzke.de](http://www.Treppenbau-Jatzke.de)